AWEMainta
www.awemainta.com | WWW.FACEBOOK.COM/AWEMAINTA | noticias@awemainta.com | 583 1400 | Diasabra, 21 August 2021

Coker Unit di refineria na San Nicolas a cay den otro



Diahuebs den oranan di madruga, e coker unit situa n'e refineria di San Nicolas a dal abou den otro den lama, net den haf di e refineria.

Pa suerte no tabatin petroleo of azeta aden mas, cual lo por tabata desastroso p'e medio ambiente di nos lama. Esaki ta consecuencia directo di añanan di falta di mantencion.

Un ex-ehecutivo di e refineria a comenta cu e ta tristo pa wak y cu e ta un simbolo berdadero cu e refineria lo no wordo reconstrui bek.

Pues no ta cay un sorpresa cu e coker unit a cay den otro, e refineria mes tin añanan largo sin ta activo, ademas cu hopi promesa di Gobierno cu algo lo wordo haci respectivamente.

Gabinete Wever-Croes a hasta firma un Letter of Intent cu Eagle LNG y Quanten LLC aña pasa na december pa reconstrui y activa e refineria bek.

Jeff Meyers, Director Ehecutivo di Quanten LLC, a menciona den un entrevista no hopi tempo pasa cu nan lo ta cla pa cuminsa e proceso di limpiesa pa augustus y haci cu e refineria ta completamente renoba y activo den 3 aña.

Aunke hopi di e pueblo no ta kere den un reapertura di e refineria y ta netamente contra di esaki. Mientras Gobierno di Evelyn Wever Croes a "regala" CITGO e suma di 320 miyon dolar, pa no tin claim riba e refineria.



Banda di enfatisa vacuna Gobierno mester stimula nos ciudadanonan pa mantene nos mes na reglanan di higiena



Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece su preocupacion un biaha mas padilanti pa loke ta trata e cantidad di casonan di Covid-19. A manda pregunta pa Minister Dangui Oduber, sinembargo Wyatt-Ras no a ricibi contesta.

Wyatt-Ras a tuma nota di declaracion di sr. Edwin Jacobs di SVB y AZV encuanto pashentnan cu ta ser manda pa Colombia. Cada pashent segun sr. Jacobs ta costa 50 mil florin y a manda 12 caba, mustrando asina e impacto cu tin riba e fondo, nificando cu si keda manda mas pashent den exterior, ta crea mas gasto cu a premira p'e fondo di AZV.

Sra. La Sorte-Henriquez di AHATA a trece padilanti cu hotelnan ta raportando cu ta sigui ricibi cancelacion debi n'e nivel cora cu Aruba t'aden actualmente segun CDC. Aki por mira e impacto cu e cantidad di casonan tin riba nos pilar economico di mas grandi. Cifranan di DVG ta indica cu tin un total di 97 caso nobo di Covid-19 cu a keda registra, di cual 1 ta turista y 96 ta residente.

E cifranan aki ta representa un 'Positivity Rate' bou di residentenan di 26%. E cantidad di casonan activo di Covid pa awe ta 1057 y e cantidad di fayecidonan a aumenta na 124 cu fayecimento di 2 residente y un turista di cual nan edad ta varia entre 63 cu 65 y ningun tabata vacuna.

Tin un aumento di casonan nobo cu un average semanal di 105 caso pa dia y un average di 'Positivity Rate' semanal di 27% pa dia.

Preocupante ta alabes cu tin actualmente 70 persona interna cu Covid den Hospital di cual 8 ta den ICU na Aruba, 13 den ICU na Colombia, 47 riba piso general na Aruba y 2 riba piso di maternidad na Aruba.

A base di loke ta menciona Wyatt-Ras ta cuestiona e maneho di Gobierno al respecto. Mirando e cantidad hopi halto y creciente di casonan y fayecimentonan, e gastonan halto tanto di hospital como di Colombia, e scarsedad di profesionalnan medico y di enfermeria, e Parlamentario ta puntra su mes si Gobierno ta warda te lo extremo prome cu bin cu mas control riba e reglanan di higiena.

Wyatt-Ras ta constata cu Minister ta enfatisa solamente vacuna sinembargo tin persona cu no ta y lo no vacuna. Enbes di bay en contra di e personanan aki y enfatisa solamente vacuna lo mester zorg alabes pa tur e reglanan di higiena por ser implementa den tur sentido di palabra y den tur establecimento.

No mester warda te ultimo pa bin cu medidanan drastico. Ta necesario mas estimulo y control si medidanan di higiena ta ser implementa. Un djies ora skolnan habri e contagio lo por aumenta mas ainda.

Pa muchanan bou di 12 aña cu no por ser vacuna, e medidanan di higiena lo ta sumamente importante pa ser controla.

Wyatt-Ras ta mira y ta ser aserca dor di ciudadanonan cu ta preocupa paso ta constata cu ainda tin hopi ciudadano cu no ta tuma distancia social ni ta bisti tapa boca. A sabiendas cu aunke cu un persona ta vacuna e por ser contagia y transmiti e virus pa otro persona ta di importancia pa mas ainda enfatisa medidanan di higiena banda di vacuna.

Wyatt-Ras ta haya cu Gobierno mester haci un bon evaluacion di su strategianan y no warda ora baca hoga pa bin comanda y tuma medidanan drastico riba nos pueblo. Wyatt-Ras ta spera alabes cu cada ciudadano por carga responsabilidad y proteha, no solamente su mes, sino tambe otro. Hunto nos tin cu lucha pa vence e virus devastador aki.

arubus

Salida 10am di station di bus na San Nicolas
lo bolbe di Ritz Carlton pa San Nicolas 1pm



DVG DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

VACUNA PA NOS POR progresa

AZV Algemene Ziektekosten Verzekering

A presenta programa di gobernacion sin Gabinete

Un programa sin perspectiva y sin speransa pa mehoracion p'e pais

A spera mas seriedad, a spera mas contenido y principalmente a spera un aporte mas substancial di e partner nobo den Gobierno, cu ta partido RAIZ y su lider Ursell Arends.

A spera algo nobo di e lider di RAIZ ya cu despues di resultado di eleccion y cu a bira conoci cu e lo bay bira partner di coalicion cu partido MEP, Ursell a declara: "nos no ta nan," indicando cu su partido ta un version nobo den politica y den gobernacion di e pais.

Diahuebs anochi pa falta di experencia di RAIZ a resalta den e documento cu el a firma, esta e programa di gobernacion cu cual nan lo drenta e acuerdo di gobernacion pa proximo cuater aña.

Loke tin cu menciona cu kisas ta algo nobo den e compromiso di e dos organisacionnan politico aki ta punto 10 di e programa cual ta un 'procedura ps resolve eventual diferencia di opinion' loke e Gobierno saliente di MEPPORRED no tabatin.

Ora cu AWEMainta mustra cu ta un programa sin perspectiva ta pa motibo cu e contentido ta loke nan Ingles ta wordo bisa: "Much of the same" cu tur respet p'e dicho di Ursell cu "nos no ta nan," cu ora cu lesa riba prome pagina di e acuerdo di gobernacion: " Parlamento y institutonan di control mester wordo permiti pa cumpli debidamente cu nan tarea pa controla Gobierno."

Awor kisas e lider di RAIZ no tin conocemento di loke a tuma lugar ultimo aña di e prome gabinete di Evelyn Wever Croes ora cu e tabata yama for di Cocolishi, ta ordena cu un reuion riba retiro di Marisol Lopez Tromp no sigui mas.

Casi cuater aña largo ta riba ritmo di loke den Cocolishi ta wordo ordena, Presidente di Parlamento tabata haci hunto cu e otro miembronan di e tres coalicionnan cu tabata sostene e gabinete ey y no ta spera mucho cambio riba e parti ey.

Si Ursell keda den Parlamento pa su fraccion, e lo ripara pronto cu tur loke cu tin cu tuma lugar den Parlamento, ta for di Evelyn esaki ta bin y cu su persona tambe tin cu sigui e ordo aki, pues no tin nada nobo, nada diferente.

Pa loke ta speransa cu cos lo cambia pa pueblo den e proximo cuater aña, ta caminda por lesa den e acuerdo cu e Gobierno nobo lo "prepara" un plan integral nacional pa brinda asistencia, guia y cuido na adulto mayor y na mucha cu hobennan.

Ta mesun lenguahe, ta mesun plan di partido MEP a presenta na 2017 y un biaha mas ta mesun plannan cu e Gobierno di Evelyn tin cuater aña ta studiando sin yega na un solucion y tambe ora cu e acuerdo ta papia di "mas perspectiva pa mucha- y hobennan den bida riba tereno di enseñansa."

Un enseñansa cu e mesun formador y awor partner di coalicion di Ursell Arends, a neglisha pa cuater aña y riba dje ni 24 ora despues cu a firma e acuerdo, Minister demisionario di Gabinete Wever Croes I, a ordena pa retira un grupo di 'invalwerksternan' for di trabou.

Den e acuerdo e dos partidonan ta papia di "retonan mas serio cu t'e problemanan financiero di e pais" pero ora cu yega na punto tres di e acuerdo di gobernacion, e punto di "finansa publico" ta consisti di 7 frase nada mas.

No a mustra cu trahadornan publico kico ta spera nan den proximo lunanan, ora cu ehecucion di Landpakket drenta "in werking" caminda un grupo grandi lo tin cu bay cas segun acuerdo acorda pa Formador y Minister Presidente Evelyn Wever Croes.

Ora cu lesa cu lo traha pa reduci debe nacional na un nivel manehabel, pero den mesun frase e acuerdo ta mustra cu "lo baha gastonan inecesario" loke ta indicacion segun e Landenpakket, cu lo bay analisa efectividad di trahadornan publico pa mira kende y cuanto lo bay cas pronto.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

CONSUMIDORNAN MAS OPTIMISTA DEN E SEGUNDO TRIMESTER DI 2021

Comunicado di prensa[1]

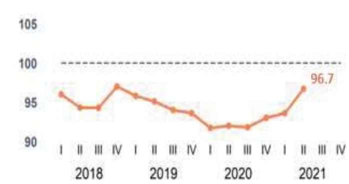
Resultado pa e di segundo trimester di 2021

Oranjestad, 19 di augustus 2021 – Durante e di segundo trimester di 2021, consumidornan tabata mas optimista y e confiansa di consumidor a subi te na 96,7, un aumento di 3,1 punto di indice (Grafiek 1)[2].

Na final di e di segundo trimester, e preocupacion mas grandi di consumidornan tabata e nivel di prijs, mirando cu 86 porciento di encuestadornan a anticipa cu esaki lo subi durante e siguiente 6 luna mientras cu 54 porciento a indica cu nan situation financiero na cas a wordo afecta pa e pandemia di COVID-19 y e medidanan economico, cual ta 3 punto di porcentahe menos cu e trimester anterior (Q1-2021: 57 porciento). Mientras tanto, 46 porciento di encuestadornan a raporta cu nan oportunidad pa haña trabou a bira mas dificil cu 6 luna pasa (Q1-2021: 70 porciento). Tambe, 46 porciento ta haya cu e posicion financiero di gobierno a empeora, aunke esaki ta 19 punto di porcentahe menos compara cu e trimester anterior (Q1-2021: 65 porciento). Sinembargo, 43 porciento a indica cu nan ta preocupa ainda pa nan estado di salud, cual ta 21 punto di porcentahe menos cu e trimester anterior (Q1-2021: 64 porciento).

Den e di segundo trimester di 2021, e indice di e situacion actual a subi cu 4,6 punto di indice te na 96,7, mientras cu e indice di expectativa a crece cu 5,3 punto di indice te na 101,3, for di 96,0 den e trimester anterior, reflehando sentimentonan optimista di consumidornan pa cu nan futuro. Mita di e encuestadornan ta anticipa cu e periodo di e recuperacion economico di Aruba lo dura mas cu 2 aña pa recobra completamente di e crisis causa pa COVID-19 (Q1-2021: 56 porciento). Den e segundo trimester di 2021, 67 porciento di encuestadornan a raporta cu compra di un auto no tabata apropia (Q1-2021: 72 porciento), 62 porciento a indica cu tuma un prestamo no tabata adecua (Q1-2021: 67 porciento), mientras 57 porciento a indica cu tuma un hipoteca no tabata adecua (Q1-2021: 61 porciento). Casi 50 porciento di encuestadornan a raporta cu bai cu vakantie no tabata apropia (Q1-2021: 62 porciento). Consecuentemente, e indice di habito di consumidor tabata ta 94,4 den e di segundo trimester di 2021.

Grafiek 1: Indice di Confiansa di Consumidor



Fuente: Banco Central di Aruba

Informacion adicional riba e encuesta di confiansa di consumidor ta disponibel riba website di CBA (https://www.cbaruba.org/).

Banco Central di Aruba
19 augustus 2021

[1] E version original na Ingles ta prevalece,

[2] E indice por varia entre 90 y 110. Entre 90 y 100, e indice ta mustra un situacion di pesimismo. Un indice di exactamente 100 ta indica cu consumidornan no ta ni optimista, tampoco pesimista, pero ta neutral den nan pensamento di desaroyo economico na Aruba. Entre 100 y 110, e indice ta mustra un situacion di optimismo den pensamento di consumidornan.

J.E. Irausquin Boulevard 8 P.O. Box 18 Oranjestad Aruba Tel. nr.: (297) 525-2100 Fax nr.: (297) 525-2101
E-mail: statistics.department@cbaruba.org Website: www.cbaruba.org

Plan economico interesante di Gobierno nobo

Vision unico di MEP y RAIZ pa introduccion di un “mercado liber”

Poco perspectiva pa centro di Oranjestad

Ora cu analisa e acuerdo di gobernacion cu a wordo firma diahuebs anochi na San Nicolas Store, tin cu conclui cu ta trata di un acuerdo hopi gracioso, c’n toke humoristico y grandemente irealistico

Punto 4 di e acuerdo ta papia di Economia, un punto di vital importancia despues di e impacto di pandemia di corona virus caminda a señal algun pensamento di e Gobierno nobo, cu realmente no ta nada nobo.

E plan di desaroyo di centro di Oranjestad, cu a wordo neglisha pa cuater aña pa Gobierno, lo keda mesun caminda cu e tabata na 2017 ora cu gabinete Wever Croes I tambe a priminti di lo yuda converti e centro den un desaroyo comercial progresivo.

E promesa di e Gobierno nobo a haci den e acuerdo di gobernacion ta bisa: “Gobierno lo stimula recuperacion di Oranjestad como centro comercial y su desaroyo den un capital moderno,” un vision cu ta mesun cos cu na 2017, pero caminda nunca Gobierno a haci algo.

Pues centro di Oranjestad no mester carga mucho speransa, pa colmo un centro caminda cantidad di negoshi a dicidi di sera negoshi of a bay na otro centronan rond di e isla.

Otro punto contradictorio den e acuerdo presenta ta caminda MEP y RAIZ ta mustra cu “lo sigui explora posibilidadnan di importacion for di region y Latino America di productonan di calidad y na mihor prijs. Colombia lo t’e prome mercado pa explora posibilidadnan di importacion di carni y berdura.”

Asombroso cu un Gobierno cu ta pretende di ta serio, mester por ta na altura cu pa algun tempo caba, ta trece berdura despues cu a dicidi di sera frontera cu Venezuela, pero no ta partido MEP pa medio di su Minister Glenbert Croes a sigura pueblo na 2017, cu lo bay pone un tubo marino for di Colombia pa importa gas natural cu lo yuda reduci hasta prijs di awa y coriente.

Nunca e vision aki a wordo atendi, cuater aña despues e mesun Gobierno cu MEP aden, ta bolbe papia riba un forma di cooperacion cu Colombia.

Sinembargo un di e puntonan mas impactante den e seccion di economia, ta caminda cu Evelyn y Ursell ta bisa cu nan lo “apoya y sostene sector priva pa establece un Mercado Popular caminda e ciudadano lo por cumpra entre otro berdcura y fruta na prijsnan atractivo.”

Increibel con politiconan cu ta bay dirigi e pais aki, lo por fabrica e tipo di fabulanan aki, pa trata di convence pueblo cu ta trata di un bon plan y ta bon pa mustra aki cu ta menciona cu Gobierno “lo apoya y sostene sector priva” practicamente bisando cu ta sector priva tin cu hinca placa den e plan aki.

Hopi hende a haya e impresion cu aki Gobierno ta papia di tene un mercando popular estilo cu tabata tuma lugar antes na Drive Inn of dilanti di stadion.

Claramente Gobierno cu ainda tin cu bira oficial, ta tira e plan aki den scochi di comerciantenan local, pero e ora Gobierno no por papia di prijsnan atractivo ya cu ta e comerciantenan envolvi den un plan asina, lo dicidi kico ta bende y cuanto ta bende esakinan.

E vision economico presenta den e acuerdo di gobernacion simplemente ta mustra decepcionante, ya cu no por mustra cu e Gobierno tin un vision concreto kico tin cu wordo haci, al contrario tur peso di e recuperacion economico, ta den man di e sector priva segun e acuerdo aki.

Gobernantenan mester siña papia e berdad

Diahuebs ultimo, Parlamento a trata e cambionan di e ley di labamento di placa, financiamento di terorismo etc. Durante Minister FEC su discurso el a declara cu si no pasa e cambionan den ley Aruba lo por perde aceso na sistema financiero y por haya sancionnan.

Accion 21 a haci investigacion riba su ponencianan y a resulta mes eroneo cu dia el a declara den Parlamento algun siman pasa cu Aruba no a wordo downgraded dor di Standard & Poor's. Ta alarmante cu Minister y aparente tampoco su conseheronan no ta haci e minimo studio, segun Miguel Mansur.

Manera el a declara den Parlamento dia a trata presupuesto 2021, Aruba a wordo downgraded dia 15 di maart 2021 di BBB+ pa BBB.

Diahuebs tambe Miguel Mansur a trece dilanti cu ta dos pais na mundo so ta considera high-risk pa FATF, cualnan ta Iran y Noord Korea y ta nan dos so ta exclui di e sistema financiero actualmente. Revision di e dos paisnan aki a ser suspendi na februari 2020 a causa di Covid-19. Despues el a duna e ehempel di paisnan den nos region cu ta wordo revisa mas di cerca incluyendo p.e. Barbados, Cayman Islands, Haiti, Jamaica, Nicaragua y Panama.

Miguel Mansur a aclarea cu ningun di e paisnan aki a perde aceso ni na corespondence banking y sigur no n'e sistema financiero. El a trece e ehempelnan aki dilanti pa ilustra cu e peligernan cu MinFEC a trece dilanti no ta probabel ni realistico.

Mirando e comunicado di Gobierno despues, parce cu su comentarionan a pasa riba cabes di tanto e Ministro como su coleganan.

MinFEC a ilustra e caso di Belize, atrobe e tabata mal informa paso e realidad ta cu desde 2015 CFATF a califica e pais pa sali di follow-up adicional y revision ICRG. Loke ta mas sorprendente ta cu cualkier persona cu ta biba na Aruba por bisa y en particular nos comerciantenan, cu nos sistema financiero ta desfuncional. Ta casi imposibel haci transaccion legitimo corda otro.

"Nos a pidi votadornan ser critico y cuestiona tur cos. For di Parlamento nos lo mester pidi nos coleganan y Ministronan haci investigacion propio te hasta riba recomendacionnan di Banco Central.

Si no a aproba e cambionan den e ley cu Parlamento a trata diahuebs no lo tabata ningun efecto riba nos aceso na sistema financiero. Lo maximo como consecuencia cu por a sosode ta cu CFATF lo a bisa cu Aruba ainda ta den proceso di implementa e recomendacionnan. Nos no lo a caba riba ningun grey list y sigur no riba black list, dus e ponencia di urgencia causa pa un site evaluation ta sin base, paso nan lo a conclui cu ainda nos ta den proceso.

Mayoria di e otro miembronan di CFATF no a cumpli cu tur recomendacion ainda y nos no ta gana ningun premio di yega prome.

Loke si a sosode atrabes di pasa e cambionan diahuebs presenta pa Gobierno p.m. di un Staande Vergadering ta sigui manca nos economia aun mas. Loke si a sosode ta cu Aruba awor ta bay ta menos atractivo pa inversion.



Miguel Mansur di Accion 21

Loke si a pasa diahuebs ta cu awor tanto revitalisacion di nos economia y tambe su diversificacion a bira mas dificil. Loke si a sosode diahuebs ta cu aceso na sistema financiero lo bira mas costoso, dificil y problematico pa tur hende", segun Miguel Mansur.

Su colega Endy Croes (MEP) a keda sorprendi cu e no a haci pregunta riba e cambionan den ley. "Ami a drenta politica pa caba cu e circo, no pa bira un otro payaso mas. Accion 21 su enfoke ta keda: reforma fiscal, igualdad, modernisacion di nos kiesverordening y transparencia. Nada di esey no a cambia y manera mi a declara den Parlamento, shonnan nos ta riba un barco cu ta hundi financieramente caba y e cambionan den ley no lo coregi esaki, pero lo solamente acelera e proceso un tiki mas.

Accion 21 tampoco no ta hunga politica di avestruz. Nos a mira con Prome Ministro demisionario a insinua cu ningun caminda den Landspakket ta para cu mester regularisa personanan indocumenta. Seccion E.2 di e acuerdo cu Hulanda ta describi e medida corespondiente como "ta combati economia informal y e trabao ilegal."

Berdad cu esaki lo wordo inclui den un proximo agenda di implementacion mescos cu subimento di edad di pensioen. Awor cualkier persona cu dos dede di sinti por conclui cu sin regularisacion di esnan indocumenta, ta imposibel combati economia informal y e trabao ilegal. Mi pregunta ta e ora ta ken ta gaña?"

Prome Ministro tambe a priminti pueblo Arubano desde 2009, cu MEP si lo bay baha edad di pensioen di 62 pa 60 aña. Tur hende por a tende Director di SVB, sr. Edwin Jacobs bisa den rueda di prensa cu edad di pensioen lo mester bay subi te cu 66 aña, pero cu esaki lo no ta suficiente pa salvaguardia e fondo y cu probablemente lo mester subi esaki na 67 aña, Miguel Mansur a conclui.



Dama turista ta cay for di balcon na Renaissance Mall

Diahuebs atardi ultimo, lo tabatin un caso lamentabel di un dama turista cu a cay for di balcon na Renaissance Mall di dos piso.

Aunke tabatin diferente storia di testigonan, na final ta aparenta cu e dama lo tabata tumando un potret di su mes cerca di e balcon y a descuida y cay for di dje.

Ambulans y Polis a presenta n'e sitio. E condicion di e dama ta basta serio.

Cu urgencia ambulans a hiba e dama riba stretcher y a transport'e di biaha pa hospital cu sirena.

E dama a bin bishita Aruba cu su casa y su yiu homber chikito, cu tabata presente hunto cu n'e durante e suceso aki.

Ayera 118 caso nobo di Covid a keda registra

Segun resumen di DVG di ayera 154 persona a recupera y un total di 118 caso nobo di Covid-19 a keda registra cual 9 ta turista y 109 ta residente.

E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 27%. Cantidad di casonan activo di Covid-19 payera ta 1055 y cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 ta 124.

Anta-ayera a raporta un turista cu a fayece, pero esaki a wordo coregi pa motibo cu tabata trata di un persona local.
Datonan di Covid ta ilustra subida di casonan nobo cu un average semanal di 99 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 26% pa dia.

Tin actualmente 83 persona interna cu Covid di cual 9 ta den ICU na Aruba, 14 den ICU na Colombia, 56 riba piso general na Aruba, 2 riba piso di maternidad na Aruba y 1 mucha riba pediatria.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
20 di Augustus 2021

20/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	118	109	9
Activo	1055	971	84
Recupera	12692	11536	1156
Positivo	13871	12629	1242
Morto	124	*122	*2

*coreccion



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 9 september 2021 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

-een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer driehonderd negen en tachtig vierkante meter (+ 389 m2) gelegen te Catiri in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling, Sectie L nummer 3406, oorspronkelijk groot 639 m2, als nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt op zeventien juli tweeduizend en zes onder nummer 08-'06 door Sofonias N.V., met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Catiri 31-C";

Inzetprijs: Afl. 280.000,==

-het recht van erfpacht tot twintig mei tweeduizend vierenvijftig op een perceel domeingrond groot zevenhonderd negen en vijftig vierkante meter (759 M2), gelegen te Sero Pita in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 3194, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sero Pita 47-C";

Inzetprijs: Afl. 297.900,==

-het recht van erfpacht tot acht en twintig januari tweeduizend een en veertig op een perceel domeingrond groot eenduizend tweehonderd vierkante meter (1200 M2), gelegen te Nuñe in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 1983, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Nuñe 1";

Inzetprijs: Afl. 210.000,==

-het recht van erfpacht tot achttien december tweeduizend negen en veertig op een perceel domeingrond groot zeshonderd acht en twintig vierkante meter (628 M2), gelegen te Macuarima, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 622, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Macuarima 41-C";

Inzetprijs: Afl. 147.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 25 augustus 2021 kan onderhands op de te executeren registergoederen worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Registracion a habri p'e careda di Turibana Loop 2021

IBiSA na 2020 a pospone e di 41 edicion di Turibana Loop e careda aki ta 1 di e 3 careda cu ta den e calendario di IBiSA. Turibana Loop ta bay tuma lugar dia 12 di september den e bario di Noord saliendo for di MFA pa 6'or di mainta.

Turibana Loop tin e distancia p'esnan individual di 10.5 km y den ekipo di 5.25km pa na final completa e distancia 10.5km. IBiSA ta bay tin un detaye/regalito p'e prome 300 participante paga.

Registracion ta habri y por haci esaki ariba www.turibanaloop.com y e ta costa 25 florin pa coredor individual local y 20 dolar pa coredor internacional.

E premiacion ta p'e prome 3 ganador absoluto y den categoria masculino y femenino 17- 19, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59 y 60+.

E competencia den ekipo ta 50 florin pa 2 persona y e premiacion ta p'e prome 3 cu pasa e finish den duo masculino y femenino y duo mix. IBiSA ta bay mantene e protocol vigente cu Departamento di Salud tin n'e momento di careda.

Pago por wordo haci online cu un credit card na momento di registra/inscribi, tambe por haci esaki for di dialuna 23 di aug na IBiSA Playa y San Nicolas for 8'or di mainta pa 12'or di merdia y 1'or di atardi pa 4'or di atardi.

IBiSA ta bay tin dianan special riba

diahuebs y diabierna dia 26 – 27 di augustus y 2 – 3 di september for di 8'or mainta pa 6'or atardi 'non stop' y esaki ta solamente na 'cash payment'.

Bib number y t-shirt ta wordo busca diahuebs y diabierna dia 9 y 10 di september for di 8'or di mainta pa 6'or di atardi 'non stop' na IBiSA Playa.

Pa mas informacion sigui e pagina social di IBiSA y asina bo ta keda informa di cualkier informacion di e careda di Turibana.

JD/WE/RP

Minister Andin Bikker a otorga certificado y reconocimento na miembronan di Cuerpo di Bombero

Minister Andin Bikker a otorga certificado y reconocimento na miembronan di Cuerpo di Bombero. Ta trata aki di 22 bombero cu a haya nan diploma di Brandweerkorps Manschap A y B.

Tambe 11 adspirant cu a wordo tuma den servicio a ricibi nan diploma A. Di otro banda tin un grupo preparando pa start e curso di “vakmanschap C”.



Ademas a probecha e ceremonia special pa reconoce algun hubilario cu a recorda cu 25, 30 y 40 aña di servicio fiel den Cuerpo di Bombero.

Hasta a reconoce sr. Willem Boezem, kende a cumpli no menos cu 41 aña di servico. E tabata traha den Centrale Post na post Tango na Tanki Flip.

Durante su discurso e mandatario a recorda e hecho cu e siman aki a firma pa cumpra un brandspuit nobo, a haci entrega recientemente di ekipo sofistica di oxigeno y camara Infrared, y cu a encamina e proceso hunto cu DOW pa pronto lo por bay cuminsa renoba e post di Brandweer na San Nicolas.

Tambe a recorda e intencion pa traha un post nobo pa districto di Santa Cruz.

E mandatario a gradici e bomberonan p’e pasenshi, debi cu pandemia a percura pa basta retraso. A reconoce e Management Team cu a percura pa a formalisa y keda cla y/of encamina varios proyecto cu tabata pendiente.

Cuerpo di Bombero Aruba ta existi desde aña 1976, como un departamento independiente. Prome cu esey e tabata parti di e trabounan di Polis.

Awendia e ta conta cu como 140 empleado, di cual e mayoria ta traha activamente den combatimento di candela y trabounan di rescate.

E empleadonan ta parti den 3 diferente post, situa na San Nicolas, na Aeropuerto y na Tanki Flip.

Pa aña nan ta responde na mas o menos 1600 melding, cu ta varia entre combatimento di candela, rescate, yudansa special y trabounan na Aeropuerto.

Radio-Teleton "Cu Speranza pa Shady" dia 29 augustus awor

Nos sa cu nos no ta pasando den e mihor situacion pa motibo di Covid 19 y awor cu su variantenan, pero nos tin e fe cu cos lo mehora.

Mescos nos fe y nos speranza pa nos Angelita "Shady" haña su salud bek.

Shady tin un hobencita 9 aña y for di baby ta sufri di neus bloeding. Te cu 4 aña huisarts tabata considera e bloed neus algo normal.

Huisarts a mande KNO arts y aki e specialista a vries cierto ader nan den su nanishi. Desde e momento ey, Shady su sangramentonan a empeora. Shady tabata sangra via orea y te hasta su awa di wowo.

Cu 6 aña Shady a cuminsa ta cay flauw y semper manera e sangra, su curpa ta haña manchanan blau. Cu 6 aña tur 2 KNO arts a behandel cu Shady y bolbe peuter den su nanishi. Aki ta unda tur cos a bira un nightmare. Shady tabata sufri di dolornan di cabes fuerte, sin forsa pa cana y tabata bay flauw y sangra mas hopi. Zelfs zomaar klompi sanger grandi den su boca.

Shady a biaha na comienso di 2019 pa Colombia y aya a haña sa cu e tin Von Willebrand Factor 8.

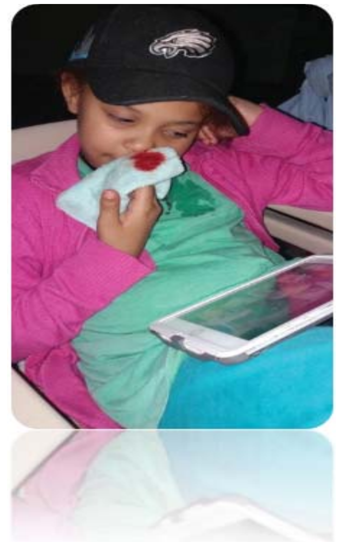
Shady su anemia tabata na un drempel peligroso. Shady a haci 1 beenmerg suction y algun tratamento extra. Ora a regresa Aruba despues di 3 luna Shady a haña sintomanan nobo, por ehempel dolor di cabes cu e ta bay flauw, tur su joints nan ta haci dolor, boca malo cu blaar, keintura zomaar.

Su kinderarts a cuminsa sospecha riba diferente tipo di enfermedad, pero bloed testnan tur tabata sali bon. Dus dr. a bisa nos cu Shady lo mester bay afo pa verder onder zoek pasobra e ta duidelijk cu Shady tin un auto immune disease, pero nan no por saca afo ta cual.

Famia y algun amigo riba nan mes a cuminsa busca ayudo dor di organisa cierto fundraising y aki a bin logra haña poco fondo, pero ainda falta mirando cu e gastonan ta core riba mas cu 50 mil florin.

Pesey GLW Foundation, ta organisando un Radio Telethon di 10 am pa 6 pm, p'asina recauda e suma cu falta p'asina Shady por bay Hulanda pa busca su salud bek. Ainda famianan falta mas o menos 12 mil florin pa yega n'e suma pa Shady por bay Hulanda y e idea ta cu e dia aki nos lo purba yega n'e suma.

E dia aki nos lo tin un Kofie Morgen di 10 pa 1 pm, unda cu lo tin coffee, thea y juice y un baki cu bolo, por yama 5616151 of 7417417 pa reserve esun dibo. Tambe parti merdia lo tin pan cu Hotdog, Pastechi, Hamburger, Croquette, Chips na Benta, Sopi Galiña, Sopi Pampuna, Sopi Carni pa 10 florin, cu juice, refresco, malta etc etc.



Tambe amigo comerciante por coopera den un forma financiero dor di manda un donacion na

GLW FOUNDATION
Brikstraat 27, cuenta CMB 612 50 903 cu e cantidad desea of si ta desea por pasa durante e Radio Telethon y haci entrega di esaki den un forma simbolico.

Tambe por yama durante henter dia di 10 am pa 6 pm por yama na Tel 582-5500 y haci nan donacion y dialuna nos lo pasa colect e donacion.

Nos fe ta grandi cu nos lo logra y sigur cu bo aporte nos lo yega e meta p'asina e chiquitin aki por bay busca su salud na Hulanda.

Lagami sa y tur ayudo ta mas cu BON BINI y ta wordo altamente aprecia, si mester mas informacion no duda pa yama na 561-6151.

Yudansa di Emergenia Hulandes na kaminda pa Haïti

WILLEMSTAD -

Hulanda ta opsekiá yudansa di emergensia na Haïti. Zr.Ms. Holland ta na kaminda p'e pais ku djasabra a keda afektá pa un teremoto pisá. E barku di Marina na Kòrsou a keda kargá ku entre otro alimento, awa i provishon di ouksilio. Na bordo tin tambe un helikòpter NH90, botonan rápido i un ekipo di por lo menos 22 militar èkstra. Ta trata di Marinier i Soldánan Genio di Ehérsito.

E militarnan tin un kantidat di boto di rùber na nan disposishon. Ku esakinan entre otro e personal sivil médiko internashonal ta keda hibá n'e partinan mas profundamente afektá di Haïti.

E militarnan ta atendé mas tantu ku distribushon di alimento, provishon di ouksilio i material médiko. Tambe nan ta analisá i stipulá e daño, p'asina tin mas klaridat kiko ta nesesario pa duna na yudansa einan.

Hulanda ta traha hopi estrecho ku Union Europeo, Reino Uní i Estado Unidos. E Ministerio di Relashonnan di Eksterior i Union Europeo ta finansiá e ubikashon di e barku di Marina. Relashonnan di Eksterior tin p'esey e presupuesto humanitario. E yudansa di emergensia militar ta bina ademas di e yudansa financiero ku Hulanda ya antes a pone disponibel, na entre otro Krus Korá i organisashonnan di Nashonnan Uní.

Morto i heridonan

Na Haïti e kantidat di mortonan entretantu a subi te mas ku 2.100. Sigun kalkulashonnan tin alrededor di 10.000 herido. Mas ku 135.000 edifisio a sufri daño of a keda destruí. Ta trata di bibiendanan, hospitalnan i skolnan. Kuido Médiko i awa limpi pa bebe ta skars, loke por hiba na brote na gran eskala di kólera.

Tripulashon di 75 miembro

Komandante di Forsanan Naval den Region Karibe ta dirigí e esfuerso militar di e yudansa di emergensia. E barku di patruya en prinsipio ta keda desplegá pa 2 siman. Na bordo di Zr.Ms. Holland, tin ademas di e ekipo di yudansa, un tripulashon di mas o menos 75 miembro i algun marechosé/ Polis Militar. Zr.Ms. Holland desde mei 2021 ta den Region Karibe, entre otro pa lucha kontra droga.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.



"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero sumamente agradeci pa locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra Grace M. C. Maduro Cariñosamente yama "Ge" *15-04-1960 - †16-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



CONSTANTINO "TINO" ORARA

*MARCH11,1960†August17,2021

LEFT TO MOURN:

WIFE : ANITA VACUNAWA

SONS: CHRISTIAN ORARA

ANGELO ORARA

CONSTANTINOORARAJR.

MOTHER: D

ELILAHORARA.....(INPHILIPPINES)

MOTHER IN LAW :

LEONORAVACUNAWA.....INPHILIPPINES

BROTHERS:NORBERTOORARA

CERILO ORARA JR.

FERDINAND ORARA

ANGELITO ORARA

SISTERS:

ESTRELITA ORARA

IN PHILIPPINES

: ROSALIE ORARA

COUSIN: CRISALDO ORARA

SISTERINLAW:ALMAVACUNAWA

GODMOTHER:CORAALINGCOMOT

TIERRADELSOLSTAFFSANDMANAGEMENT

ALL FRIENDS AND FAMILIES

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu hopi dolor y tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Norbert Washington Crowther
***22-12-1957 – †16-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Sigfrid Roos

"Opa" || "Papa Sigfrid"

*30-10-1946-†19-08-2021

Na nomber di su casa :

Carmen -Roos Pietersz

Yiunan: Sigfrid G .V. y Yensi Yohana

Roos Nieto y Famia

JeanPierreyAngeliqueRoos-Quijada

Rumanan:Ivonne Silva y Fam

Cynthia Roos y Fam

Nietonan stima:

Brandon Roos

Isabella Roos

Sophia Roos

Denzyl Roos

Khl e Roos

Dyanne Wiersma y Fam

Sobrinonan:Samantha Silva y Fam

Ryan Silva y Fam

Bryan Maduro y Fam

Gregory Maduro y Fam

Rachel Roos

Ronald Roos y Fam

Shawn Bislick y Fam

Swa y cuñanan

Regina Thijsen y Fam

Roland Pietersz y Fam

Oscard Pietersz y Fam

Yolanda Maduro y Fam

Reginalda Vlaun y Fam

Susan Pietersz y Fam

Donald Pietersz y Fam

Shirley Lattig y Fam

Glenn Pietersz y Fam

Glenda Pietersz y Fam

Robert Pietersz y Fam

Sandra Avalo

Famia:

Roos,PieterszNieto,Quijada,Maduro,Silv

a,Thijsen,Vlaun,Lattig,Bislick.

Amigonan Stima: Danilo Reyes y Fam

Jairo Prince y Fam

Jose Garces

Luis Diaz.

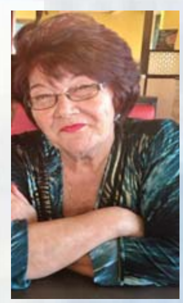


"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela y Ruman stima:

Sra.vda. Catharina T. Kelly-Albertsz
Cariñosamente yama "Mama Rina" of "Rina"
***11-01-1942 - †17-08-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress,
my God, in whom I trust."
Psalm 91:1-2

With a heart full of gratitud for what she has meant to us, we announce the passing of our beloved:

Ms. Leanor Louise Carfano
Betterknown as "Lee"
***06-05-1949 - †05-08-2021**

Place and date of farewell will be announced later

"Señor ta mi wardador,
mi'n falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo :23



Nos ta anuncia fayecimento di:
Inario Gomes
"Papa Nai"
15-01-1939 - †15-08-2021
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Jorgina E. Ruiz Lampe
***25 mei1929 – 13 augustus 2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Si nos biba, nos ta
biba pa Señor
Y so nos muri, nos ta muri
pa Señor.
Sea cu nos biba of muri
nos ta pertenece na Dios.
Romano 14:8

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimen-to di:

Glenroy E.S.E. Tromp
*** 21 september 1955 - †15 augustus 2021**

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

SEÑOR ta mi forsa,
mi escudo:
mi curason tin fe den djE.
Anto mi a haña yudansa,
mi curason ta hubilá
i mi ta gradisiÉ.

Salmo 28:7



Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu tur locual el a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima y aprecia:

Sra. Glenda D. Geerman-Kock
Cariñosamente yama "Mama Glenda of Tanchi Glenda"
***29-06-1951 - †15-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Melanie Angel Thiel
***09-05-1988 - †18-08-2021**
Mihor conosi como Mela, Mel, Mely, Lotchi Melonchi, Beer of Melager.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimen-to inespera di nos ser stima

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador,
mi'n falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo :23



Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

Cu imenso tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Sra Vda Edwina Tromp Krosendijk

"Tina" / "Etwina"

17-10-1946 - †15-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues di nos difunto stima.

Nos ta lamente cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



ZOALS AANGETROKKEN DOOR DE ZON
ONTSTIJGT AAN HAAR COCON,
ZO BEVRIJDT MIJN ZIEL ZICH VAN HET AARDS GEWICHT
OPGAAND NAAR HET EEUWIG LICHT.

Bedroeft om haar heengaan, maar met een dankbare herinnering aan de liefde die zij ons heeft gegeven, delen wij U mede dat in het volle vertrouwen van ons is heengegaan,

Mw. Wilhelmina Liduina Maria van der Burg,

beter bekend als "Juffrouw MIEP".

JUFFROUW MIEP heeft voor een groot deel van haar leven op Aruba aan het onderwijs geschonken.

De afscheidsplechtigheid zal worden gehouden te Aurora Funeral Home te Cumana, op zaterdag 21 Augustus van 9:00 – 10:00 am

Familie:
Geliefde zus van
Maria E.T. Hageman-van der Burg
Tante van Peter
Helene
Elly
Jan
Kees
Jeanette
Marijke
Vrienden:
Josefa
Teresita
Carmen
Ludwina
Clara
Stefa
Petra en familie

Onze grote dankbaarheid gaat ook uit naar de liefdevolle zorg van het personeel van Cas Marizul.
Moge Juffrouw Miep in vrede rusten

"Señor ta mi wardador, mi'n falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil

Pa mi bolbe haña forsa.z Salmo :23



"Señor ta mi lus y salbashon"

Salmo 27

"Serca Dios mi ta na paz manera un yiu serca su mama"

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di :

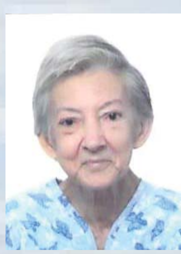
Sra Serafina Kelly

Mihor conoci como "Mama Sara"

***22-08-1937 - †16-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Maria T. Erasmus
***19-09-1936 - †03-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n
falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo :23

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cu imenso tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Severiana Martinez
La Doña Chichi
10-01-1946 - †11-08-2021

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra Augustus 21, 2021
Na Aurora Funeral Home 7PM-9PM.

2 TIMOTEO 4:7

"Mi a lucha e bon lucha, mi a kore e kareda te na fin i mi a mantené mi fe"



Johan Evert "Jopie" Abraham

18.09.1948 - 17.08.2021

Na nòmber di su Esposa: Rianne Abraham-Jansen

YUNAN

Julio Abraham i Sylvia Senchi
Angeline de Castro-Abraham i Dino de Castro
Clark Abraham, Douglas Abraham
Dustin Abraham, Jamal Abraham
Dante Abraham

NIETUNAN

Dario de Castro, Rizzo de Castro i
Noah Abraham

MAMA DI SU YUNAN

Anneline Beukenboom, Christy Dovale
Cristina De Palma

RUMANNAN

Julian (QEPD) i Eva Abraham-van der Mark i yunan
Silvia Abraham (QEPD) i Juancho Obersi (QEPD) i yunan
Toon (QEPD) i Rose Marie Abraham-Nicolaas
Clelia Abraham i yunan
Iraida Hammoud-Abraham i Yuchi Hammoud (QEPD) i yunan
Geraldina I Rudy Ellis-Abraham i yunan
Evy i Carlo Abdul-Abraham i yunan
Lexy i Gilbert Engelhardt-Abraham i yunan

SUEGRO I SUEGRA

Trudy i Theo Jansen

KUÑA

Jeanette Jansen

Na nòmber di demas famia, primu, ihá, komader- i kompadernan ku nan respektivo famia, su amiga(u)nan, bon bisiña i Partido Demokrat.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá nòmber di un miembro di famia òf konosí.

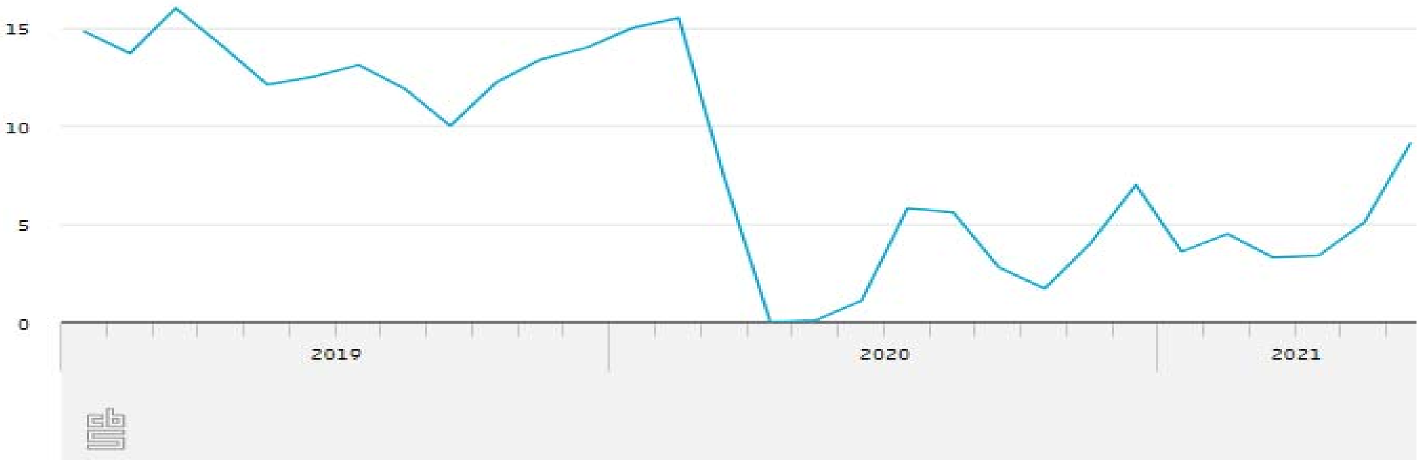
*Akto di entiero lo tuma lugá **Djadumingu 22 di Ougùstùs 2021** na Consuelo Memorial Bonaire ku oportunidat pa tuma despedida di Jopie entre 1:00 i 3:00 di mèrdia. Lo hiba Jopie na su último lugá di sosiegu den seno familiar.*

Pa demostrá kombibensia por asistí na entiero, pero mester kumpli ku medidanan pa Covid-19, entre otro uso di tapa boka.

No ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Si ta deseá di mustra un apresio, por hasi un donashon na: Coöperatieve Visserij Vereniging Piskabon. Number di kuenta MCB 41412100.

Ta parse ku turismo na Boneiru ta mehorando atrobe, 9 mil bishitante na jüni



KRALENDIJK -

Turismo na Hulanda Karibense na 2020 a baha hopi pa motibu di e medida- i restrikshonnan di buelo a kousa di e pandemia di Corona.

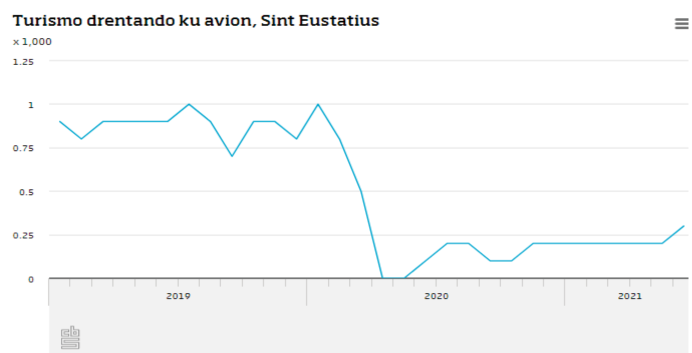
Komo ku e islanan ta pone diferente medida pa tene Covid-19 afó, e revitalisashon di turismo ta diferente pa kada isla. Turismo na Boneiru na jüni 2021 ya tabata na kasi 75 porshento di e nivel di jüni 2019.

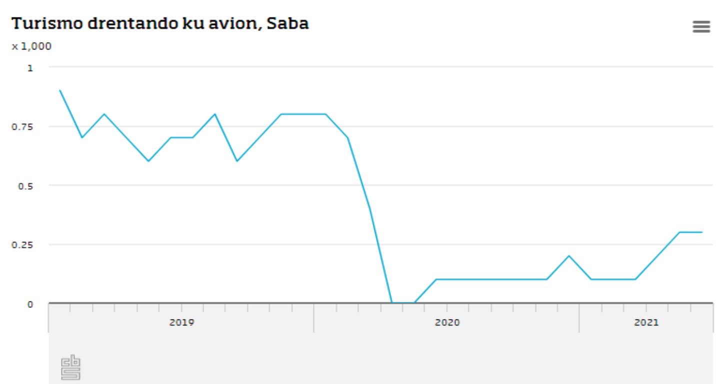
Na Saba i Sint Eustatius asaki tabata respektivamente 43 porshento i 33 porshento di e nivel di yüni 2019.

For di komienso di e pandemia te ku yüni 2021, ningun pasahero di barku krusero no a yega Boneiru. Esaki segun sifra nobo di CBS.

Na Boneiru turismo a bini ta subi poulatinamente for di novèmber 2020, pero a baha atrobe na na yanüari 2021 i despues na mart debí na medidanan di gobièrnu.

or di aprel 2021 turismo ta krese atrobe di 3,4 mil bishitante na aprel te ku 9,1 mil bishitante na yüni. E oumento aki prinsipalmente ta debí ku kasi tur aerolínea ta bulando atrobe manera nan tabata bula na yüni 2019 tambe.





Debí n'e restrikshonnan di biahe ku ta na vigor na hopi pais, e parti di bishitante ku nashonalidat Hulandes a krese fuertemente, for di un 57 porshento na 2019 pa 75 porshento na 2021.

E parti di bishitante ku nashonalidat Merikano a baha hopi, di 25 porshento na 2019 pa 9 porshento na 2021.

SABA



Kompará ku 2020 turismo na Saba a krese den e lunanan di aprel, mei i yüni. E kantidat di bishitante ainda ta mas abou ku promé ku e pandemia di corona. Na yüni 2021 Saba a atraé 300 bishitante: 43 porshento di e kantidat di bishitante na yüni 2019 (700 bishitante). Den e promé tres lunanan di 2021, pa luna a bini 100 bishitante. Esaki ta debí ku na Saba tabatin restrikshonnan severo na vigor di buelo p'e isla, asina ku tabatin ménos buelo pa Saba ku promé di e pandemia di corona.

Riba dia promé di mei Saba a kuminsá ku reapertura di e isla, por mira esaki bèk den e kantidat di bishitante.

SINT EUSTATIUS



Sint Eustatius ta laga e medidanan ku ta limitá turismo dependé di e grado di bakunashon di e poblashon. Na yüni 2021, 300 bishitante a bini, kaminda na yüni 2019 ainda 900 bishitante a bini Sint Eustatius.

E parti di bishitante ku nashonalidat Hulandes na 2021 tabata 70 porshento, mientras ku na 2019 esaki tabata mas o ménos 50 porshento. Por splika esaki komo ku den e di dos fase di reapertura di Sint Eustatius, a pèrmití habitante bakuná di Saba, Sint Maarten, Aruba, Kòrsou i Boneiru na e isla sin kuarentena.

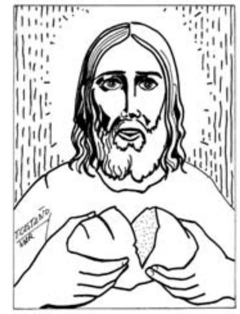
Splikashon Bishitante

Bishitante por ta tantu hende ku ta bini pa un dia, komo hende ku ta pasa por lo ménos un anochi pa rekreashon, pa trabou òf pa otro motibu.

Bishitante for di e islanan di Boneiru, Saba i Sint Eustatius ta konta komo bishitante nashonal i no ta inkluíden sifra di turismo drentando.

Sifranan tokante turismo na Hulanda Karibense ta basá riba registronan eksistente. Sifranan ta na sentena.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



XXI DIADOMINGO DEN AÑA 22 di augustus 2021 nr. 325

I lect: Yoz 24, 1-2a.15-17

Salmo: 34

II lect: Ef 5, 21-32

Evangelio: Hn 6, 60-69
Den e tempo aya hopi di e discipelnan cu a tende Hesus papia, a bisa: "E palabranan ta masha duro! Ken por para scucha nan?" Hesus tabata sa cu nan tabata murmura. El a bisa nan: "E cos ta ofende boso? Supone cu nos mira Yiu di hende subi bolbe bay caminda E tabata prome! Loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalesa humano no por yuda cu nada. E palabranan cu Ami a papia cu boso, ta bini di Spirito di Dios y nan ta duna bida. Sinembargo tin algun di boso cu no ta kere." Loke ta pasa ta cu Hesus tabata sa di antemano ken ta esnan cu no ta kere y ken t'esun cu lo traicion'E. El a añadi: "P'esey mes Mi a bisa boso cu ningun hende no por bini cerca Mi, si Tata no permitie!" Ora Hesus a papia asina, hopi di su discipelnan a bira bek y no a sigui cana hunto cu nE mas. El a bisa e diesdos discipelnan: "Basta boso tambe no kier bay, no?" Simon Pedro a contesta: "Señor, cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna bida eterno!" Nos ta kere y nos a haya sa cu Abo ta e Santo di Dios."



Palabra di Señor.

MENSAHE

Palabranan relaciona cu Eucaristia no ta facil pa compronde.

Pero no ta trata pa compronde nan sino pa kere den nan ya cu ta palabra di Hesus mes. Pedro tampoco a compronde nan, pero e no ta duda den Hesus, p'esey el a declara: "Señor, cerca ken nos tin cu bay? Abo tin e palabranan cu ta duna bida eterno!"

Nos no por bisa cu nos ta kere den un palabra di Hesus y den otro no. Si nos ta scoge djis algun mensahe cu ta facil y comodo, su palabra lo no ta pa nos palabra di bida. Si nos lo a tuma na serio palabranan di Evangelio di awe, nos lo haci tur cos posibel pa nunca falta un eucaristia caminda nos por ricibi curpa y Sanger di Cristo. Hesus ta bisa: "Esun cu ta come mi carni y bebe mi sanger tin bida eterno, anto Ami ta lant'e fo'i morto riba e ultimo dia". E palabra aki ta masha cla: pa nos haya bida eterno nos mester ricibi Curpa y Sanger di Hesus. Nos tin mester di e alimento aki pa avansa riba e caminda di fe, y pa no perde nos union cu Dios y nos prohimo. Si ainda bo ta ignora participacion den Santo Sacrificio di misa esey ta un señal cu ainda bo no ta kere den e palabranan di Hesus y bo tin mester di combersion.

Ora nos ta ricibi eucaristia cu fe y na un manera digno, nos ta bira un cu Hesus. Esey ta e esencia di Santa Comunion. Nos lo cuminsa parce Hesus. San Agustin a bisa: "Ora boso come y bebe Curpa y Sanger di Hesus, nan ta cambia boso y boso ta transforma den Curpa di Hesus". Danki na Eucaristia nos por parce Hesus cada dia mas y mas. Y di e manera aki nos ta agrada Dios Tata y E por reconoce den nos imagen di Su Yiu stima – Hesus Cristo.

ORACION



Señor mi no ta digno pa bo drenta den mi curason, pero bisa un palabra di pordon y lo mi ta cura.

PROPOSITO

Pone mas atencion pa ricibi Santa Comunion na un manera digno y cu mas respet y devocion.

AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta

Like us on: facebook



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 20 ougùstùs 2021 | Preis:$0,60

OUMENTO RÁPIDO DI DEMANDA

Warehouse Bonaire Supermarket a habri su portanan



Despues di 1 siman di trabou duru i intensivo, gerensia i trabahdonan di Warehouse ta yama pueblo di Boneiru bonbini atrobe. Manera nos a publiká den nos edishon di ayera, e supermerkado ta konta awor ku mas espasio i mas variedat di produkto. Di parti staf i personal di BONERIANO, masha pabien.

Sitio Inlubidabel ©

4 provinsia a bai di kódigo kòrá pa oraño

Mas embahador di Boneiru

Kambio den konstelashon direktiva

A konfiská arma di kandela durante di detenshon

Hopi interes pa proyekto Mindful

Na benefisio di personanan ku demensia

Plan di maneho mester haña forma

KRALENDIJK — E aña aki Fundashon Alzheimer Boneiru un biaha mas lo bai bai tur esfuerso pa grandinan i ta spera ku 2021 ta bira e aña ku e plan di maneho ta haña forma den práktika i ku e kambionan realmente ta visibel i sinti pa nos grandinan den e komunidat boneriano, en partikular na benefisio di personanan ku demensia.

Ku sintimentu mihor i hopi preokupá direktiva di Fundashon Alzheimer Boneiru ta mira bek riba aña 2020. Un aña den kua mester a mira ku tur e planan, e programa anual i e proyektonan pa 2020 lamentablemente no por a tuma lugá debí na e krisis di Covid-19.

Tambe e fundashon mester a mira ku su grupo di meta komo un grupo di risiko vulnerabel importante ku mas a keda afektá.

Kalidat di bida

Hester manda e pandemia aki a kousa morto di hendenan ku demensia i den sierto paisnan te asta ku un porsentahe halto. Banda di esaki, e kalidat di bida den sierto grado a baha komo ku bishita di famia i amigu no tabata posibel, ku komo konsekuensia ku e personanan aki a resultá den soledat.

Pa esaki nos isla no tabata un eksepshon i tambe e fundashon. Un miembro di direktiva, dòkter Michael Hennekijn, despues di un pasa hortiku a muri komo konsekuensia di Corona i a kaba di drenta direktiva.

E fundashon su sintimentu di kondolensia ta bai pa su famia. Debí na e krisis, direktiva di Fundashon Alzheimer Boneiru ainda no a yena e vakansi aki.

E órgano general, Alzheimer's Disease International, a mustra gobiernunan di miembronan di parlamento, bou di kua tambe gobièrno di Boneiru, riba e impakto enorme di Covid-19 riba hendenan ku demensia.

E impakto ta serio ku implementashon urgente di e plan di maneho di demensia ta krusial pa balor i kalidat di bida di nos hendenan ku demensia na Boneiru, nan kuidadónan i miembro di famia.

Implementashon

Un di e puntonan di atenshon mas importante di Fundashon Alzheimer Boneiru pa aña 2020, tabata e trayekto di implementashon di e plan di maneho nashonal di demensia. Lastimamente mester konstata ku ainda no tin adelanto konkreto lográ.

Direktiva di e fundashon tin tur komprendementu pa e departamento di salú públiko di Entidat Públiko Boneiru i e prioridatnan vondo di e krisis di Corona.

Pa di un banda ahinda Entidat Públiko Boneiru, direktiva a proponé ta tuma un kantidat di tarea pa asina realisá adelanto den e trayekto aki loke ta asina importante pa grandinan ku ta sin demensia na Boneiru. Te ainda Entidat Públiko Boneiru no a hasi uso di esaki.

Normal nobo

Ku e normal nobo, direktiva no a para keto i tabatin kontakto digital i virtual ku ADI, Alzheimer Nederland i ministerionan, tambe a sigui diferente Webinars. Teniendo na kuenta ku e medidanan tumá, a tene kontakto mas tanto posibel ku miembronan di famia i kuidadónan.

Na febrüari e fundashon a habri su ofisina na sentro di salú Bon Bida, pa ofresé suministrashon di informashon i guia na forma di personanan ku demensia i kuidadónan. Lastimamente mester a sera e ofisina debí na e medidanan.

Fin di aña Fundashon Alzheimer Boneiru a tene algun kombersashon fruktífero ku e ministerio di VWS i a hasi afsprak pa un miho koperashon e aña aki. E fundashon ta positivo pa loke ta trata e adelanto aki.

Tempu difísil

Apesar di tempunan difísil ku nos tur a eksperensiá e aña ku a pasa, e fundashon tòg por a hasi su trabou, esaki danki na bolontarionan, donantenan i profeshonalnan, tantu lokal komo den eksterior, pa kua e fundashon ta hopi agradesido ku tur koperashon i sosten.

E relato anual di Fundashon Alzheimer Boneiru ta mas kòrtiku ku esnan anterior i ta duna un bista di e aktividatnan ku apesar di e krisis di Corona tòg a realisá durante 2020, maske tambe e metanan lográ.

Komunidat di Boneiru ya mester bai prepará su mes i refleha riba e periodo despues di e krisis i pa esaki e implementashon di e plan di maneho di demensia ta esensialmente di importansia.

Pa gruponan di risiko ku pa gran parti ta konsistí di grandinan ku òf sin demensia, un kuido di salú adekuá ta un eksigensia. Esaki e fundashon por a eksperensiá klaramente durante e krisis aktual.

E aña aki e fundashon un biaha mas lo bai hasi tur esfuerso pa grandinan i ta spera ku 2021 ta bira e aña ku e plan di maneho ta haña forma den práktika i ku e kambionan realmente ta visibel i sinti pa nos grandinan den e komunidat boneriano, en partikular na benefisio di personanan ku demensia.

Direktiva ta konsiente di e retonan den 2021 i ta konta ku soston di bolontario den e komunidat boneriano.

4 provinsia a bai di kódigo kòrá pa oraño

AMSTERDAM/KRALENDIJK—Debí na bahada di kasonan di kontagio den 4 provinsia hulandes, esakinan a baha bai kódigo oraño riba e kaarta oropeo ku ta duna indikashon kon kasonan di kontagio ta move den e pais.

E bahada ta konsentrá den e provinsianan Groningen, Friesland, Drenthe i Zeeland. Te ku den simannan pasá e provinsianan aki tabata kódigo kòrá, pero mirando ku tabatin progreso i kasonan a baha konsiderabel nan a kambia di kolo. Pa loke ta sobra di Hulanda si ta keda kòrá por lo pronto.

Tur djaweps ta update e mapa di corona oropeo. Esaki ta den man di ECDC, ku ta forma parti di RIVM. E organisashon ta mak e promedio di kasonan positivo haña den siman. E mapa konose kolonan: berde, oraño, kòrá i kòrá kòrá. Den luna di yüli tur provinsia tabata sea kòrá òf kòrá kòrá, kual ta e nivel di mas halto di kontagio. Mitar di yüli tabata último bes ku tabatin un provinsia kolo oraño.

Fundashon Alzheimer Boneiru

Kambio den konstelashon direktiva

KRALENDIJK — Lástimamente aña 2020 no ta solamente konosí pa e pandemia di Covid-19, pero tambe tabata e aña durante kua e bini algun kambio den e konstelashon di direktiva di Fundashon Alzheimer Boneiru. Esaki direktiva di e fundashon ta skirbi den su relato anual di 2020.

Ku lamento di miembro di direktiva dòktor Giovanni Castro na inisio di aña, dòktor Michael Hermelijn a bira miembro di direktiva. Lástimamente durante aña el a fayesé komo konsekuensia di Corona.

Sekretaria Anna Maria Vaz, pa motibunan personal, tambe a pidi su retiro. Rosandy Ortega a drenta direktiva i nombrá komo sekretaria.

A realisá e otro miembronan den nan funshon, Henna Winklaar komo vise presidente, Senaida Hart tesorera, Marie Frans-Scherrer i Stephanita Felida, ambos miembro i Evert Piar komo presidente di Fundashon Alzheimer Boneiru.

Debí na e medidanan di Covid-19 despues di mart 2020 no a tene reunion manual fisiko mas. Tur kontakto despues a bira virtual, telefóniko òf pa medio di mail.

E lokalidat di reunion kata bai ta e sala di reunion di Kas di Kuido di Fundashon Mariadal.

Den sektor di horeca

Lokal no ta haña chèns pa traha

KRALENDIJK — "Nos hendenan no ta haña chèns pa traha, por ehèmpel komo maestro di boteo i waiter den restorant i hotèlnan. Si mira den hotèlnan, 80% di trahadó ta hendenan ku no ta yu'i Boneiru, òf ta stagiair."

Esaki Alvin Oberri di e proyekto di bario Mindful Foundation, a bisa durante e programa Aktualidat na Bonairetv.

Oberri ta haña e sistema kon hendenan ta promoviendo nan produkto, no ta e mihó sistema. Tur ku haña nan preis pa haña mas hende ku en bes di subi preis ku ta subi e kalidat.

Oberi: "Mi ta kere ku nan vishon ta diferente, pero mi ta kere ku mester tin un instansia pa bai kombersá ku nan, pasobra nan ta mirando e vishon general ku e turismo kruisero di masa ta meseendo."

Oberri ta di opinion ku hotèlnan mester bai diversifiká pa lo mihó i di mas preisnan mester bai subi. "Nos ta bendiendo nos mes muchu barata.

Nos ta habla di realisá un kos, Boneiru ta un paraiso den Karibe, nos ta otro lir di tur otro. Aparte ku nos ta kombersá ku BONHATA, Mindful ta bai kombersá ku tur hotèl."

A konfiská arma di kandela durante di detenshon

KRALENDIJK — Riba djaluna 16 di ougùstùs sentral di polis a risibí notifikashon ku a gara un hòmber na momentu ku e tabata ke hòrta den un outo ku tabata stashoná na un kompleho di apartamentu situá na Kaya Rotterdam.

E sospechoso a logra hui for di e sitio, pero e persona atento ku a yama sentral di polis, por a duna un bon deskripshon di e hòmber i a sigui wak unda e hòmber a bai. Den di esaki e por a mèldu den ki outo ku kua plachi di number e sospechoso a kore bai.

Despues di un búskeda kortiku a señalá e outo aki na altura di "Thousand Steps". Aki a kontrolá e sospechoso i a hòrta su outo. Durante esaki a bin topa ku un pistol armá i tambe munishon i a konfiská esakinan.

A konfiská e outo tambe pa investigashon mas aleu. A detené e hòmber di inisial W.A.C. di 56 aña en konekshon ku intento di ladronisia i pa violashon di Lei di Arma BES. Investigashon den e kaso ta andando.

Hopi interes pa proyekto Mindful

KRALENDIJK — Jery Molina, kordinadó di e proyekto di bario Mindful, a bisa durante e programa Aktualidat na Bonairetv. ku e interes ta hopi grandi pa loke ta trata e proyekto. "Nos a mira ku tin hopi interes pa kontinuá, nan ku a mira algu asina for di ayera."

Molina a bisa ku awor a lansa e programa na Sentro di Bario Nort Saliña dia 6 di yüli, komindo a introdusí e programa na komunidat di Boneiru. Awor ta papiando ku diferente partner, tantu kompania privá, pero tambe instansianan di gobièrnu. Tambe ta papiando ku personanan di den bario mes.

"Loke nos a mira ta, ku hopi proyekto a kuminsá pa mehorá e bario, pero nunka a konsultá ku habitantenan di e bario pa wak kiko nan ke. Nos ke traha diferente, awor aki nos tin embahadornan den kada bario ku e tarea pa bai den e barionan wak kiko nan problema ta, wak kiko mester den e bario i trese esaki pa nos, pa e ora ei bunta ku e bario bini ku diferente proyekto pa benefisiá e barionan tradishonal di Boneiru," Molina a bisa.

Ladronisia for di outo

KRALENDIJK — Riba djamars 17 di ougùstùs a drenta kaba di ladronisia for di un outo ku tabata stashoná na un kompleho di apartamentu situá na Kaya J.N.F. Craane. Deskonosidonan a bai ku sen kash for di den e outo. Ta investigando e kaso.

Aksidente entre outo i skuter

KRALENDIJK — Riba djamars 18 di ougùstùs un aksidente entre un outo i un skuter a tuma lugá na Amboina. E skuter a kore bai dal den e outo. Na yegada di patruya shofùr di e skuter mes a bai hospital kaba.

Despues di investigashon mas aleu a resultá ku e shofùr aki no tabatin un rebewis ni dokumentunan di seguro balido i el a haña un prosèsfèrbal pa esaki. A hiba e skuter warda pa wardé.



Falta di rèspèt

KRALENDIJK — Un outo ku tabata koriendo riba Boulevar Gobernador Debrot, riba su man kontrario, net dilanti di Black Durgon, a bini stret riba un outo ku tabatin bini di direkshon kontrario.

E shofùr a drai stùrwil pa e por a baha for di kaminda i asina mes e outo a dal den e spil.

E shofùr di e otro outo a sigui kore normal i no a para pa responsabilisá su mes. Un hòmber ku tabata pasando a bira bin bèk i a puntra e shofùr si tur kos ta bon kuné.

E hòmber a bisa na inglés, pero e outo a dal bo, riba kua e shofùr a kontestá ku si. E ora ei e hòmber a stat su brònser i a sigui e outo. Despues el a bin bèk i bisa ku e outo ta bini bèk.

E shofùr ku a keda para banda di su outo pa wak si e outo no a haña daño, mientras ku a okashoná e choke a puntra "What", si sikiera di a baha for di outo pa desensia i wak si e por a hasi daño na e outo i dunki Dios nada a pasa e outo, pero tòg komo hende por a baha i mustra ku tin un tiki di desensia na algo ku abo a kousa.

Ta asina nos a para bira, unda sin bafùl i sin tin konsen ku e otro, hopi trista.



BENTANA DI BÈRGWENSA



E borchi aki ta pone den terminal di Aeropuerto Flamingo. E tekstu ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu tuma karchi bai kunè, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualke kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

Reunion Komishon Figo

KRALENDIJK — Despues di e periodo di vakashon, e promé reunion pa e temporada aki ta bai tuma lugá djarason 24 di ougùstùs pa 5'or di atardi den sala di reunion na Passangrahan.

Aparte di puntonan di agenda kustumbrá, ta bai atendé tambe otro stipulashon klasifikashon figura di outoridat i Entidat Públiko Boneiru i tambe nombramentu di miembronan di Komishon Figo.

Pa loke ta trata e punto di agenda kontesta riba preguntanan hasi por eskrito, miembronan di Kolegio Ehekutivo ta invitá.

A kita skuter durante di kòntròl

KRALENDIJK — Durante un kòntròl rutinario den e mardugá di djarason 17 di ougùstùs a kontrolá shofùr di un skuter despues di kua a kita e skuter pa bai wardé.

E shofùr no tabatin ni tampoko tabata rebuskando papelnan di seguro bálido.

E skuter ta keda warda te na momentu ku por mustra un prueba di seguro bálido.

Jery Molina, kordinadó proyekto di bario Mindful

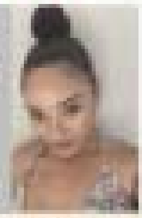
Hóbennan ke tin bos

KRALENDIJK "Loke mi a ripará ta hopi hóben ke tin un bos, pero nan no ta haña e oportunidat. Un hopi di nan den alrededor ku ke bin bèk, pero no ta haña e oportunidat i si nan hañ'é mas, ta tapa nan boka," Jery Molina, kordinadó di proyekto di bario Mindful, a bisa durante e programa Aktualidat na Boneiru.

Molina a bisa ya kaba Mindful ta den kontakto ku SGB, FORMA i FORSA, pa e parti di edukashon. Mindful no ke toka solamente ku hende grandi, pero tambe muchanan ya pa nan no yega asina leu. Ke kuminsá ku e base for di chikitu, inkorporando tambe e parti historia i kultura den e sistema di edukashon, for di skol bashiku kaba, loke ta bai bira tambe parti di proyekto di bario.



S A



Mi ta skibi S.A ku smak. Mi ta gusta. Personalmente mi no ta masha sosial. Kasas kesando boso lo kere ossi. Mi ta hopi 'rustig', pero ora mester mi ta sosial. Mi ta hopi priva i mi no sa habri ku hende facil, pero wak mi awor ta skibi kos den korant ku hopi hende ta lesa.

***

E siman aki mi ta skibi S.A for di Boneiru. Mi segundo kas. Mi a kaba di kome un tiki sòpi i awor mi ta sinta wak Netflix. Mi tata a sifta mi kushiná sòpi. Nos a kuminsá ku sòpi di rabu di baka, despues hala di galiña. Mi no ta masha amante di galiña, ke men ossi mi no sa kushiná. E sòpi di rabu di baka ta mi favorito. Kabritu tambe, pero esei e no a sifta mi ainda.

***

Mi tata ta kushina hopi bon. Delaster bia mi tabata na Boneiru mi ta korda el a traha un stobá di e karni maracha. E tabata un di e mihó kumindanan ku mi a kome den mi bida. Mi a keda papia tokante e karni, e tabata asina bon. Te ku mi a bai kumpra e karni ei pa mi kushiná na Kòrsou, pero e no a salí mesun kos.

***

Mi gusta i mi por kushiná hopi bon, si mi mes mag di bisa. Algu si ku mi no por kushiná ainda ta kumindanan kriyo. Sòpi mi ta kere ta úniko kuminda kriyo ku mi por traha te ainda. Un dia lo mi sifta ei.

***

Porsentahe energia duradero bahando

OUMENTO RÁPIDO DI DEMANDA



KRALENDIJK – E porsentahe di energia duradero na Boneiru ta bahando debí na oumento rápido di demanda. WEB ta sigi pa un desishon rápido di ministerio di Ekonomia i Klima, EZK, pa finansiamentu bèrdè pa produkshon di koriente. Si no tuma e desishon den e próksimo lunanan, e porsentahe di energia produsí di un manera duradero ta mengua di baha kada bes mas i lo sigui dependé di petroliu kru i kontaminando den e próksimo dékada.

E proporshon di koriente generá di manera duradero na Boneiru, a baha di 33% na aproksimadamente 25% den e último añanan. Esaki ta un resultado direkto di e oumento di e demanda di energia debí na e kresementu kontinuo di e poblashon, turismo i aktividatnan komersial riba nos isla. E kontribushon kada bes ménos di energia duradero, no ta den nos un bofta ku e konsepto di 'Blue Destination', ku lo mester konbertí Boneiru den e promé sosiedat sekular na mundu, pero tambe ta den konflikto ku e polítika di gabinete Rutte ku a kompromete su mes ku e akuerdo di klima di Paris.

Duradero

Komo WEB, naturalmente e kompania ke kontribuí na e ambishonnan tantu di gobièrnu lokal komo di gobièrnu di Reino, pa ta mas duradero. E informe di IPCC ku a keda resientemente publiká riba e kambionan di klima, ta pone énfasis riba e nesesidat di esaki ta bahu mas. Sin intervenshon, e nivel di lamanan lo sigui subi i e generashonnan futuro na Boneiru lo mester tene kuenta ku maha nan planan, segun direktor general di WEB, Alfredo Koolman.

Koolman a indiká, lo no dependé di nos, despues di un proseso largu di evaluashon ku diferente partidonan interesá, nos a presentá un plan na Ministerio di Ekonomia i Klima, EZK, na 2020, ku e soporte di Konseho Insular, pa subi ainda mas e produkshon di energia duradero na 80% den di oumento di e kantidat di molina di bientu i konstruí un parke solar. E plan a keda adoptá pa tur hende na Den Haag, pero desafortunadamente i apesar di konsultanan ofisial tremen, ainda e desishonnan no a keda tumá.

Finansiamento

WEB ta buska e finansiamentu mas favorabel posibel pa realisá e lokual a proponé. Ta trata di un kapital di aproksimadamente 32 mion dólar. Vareede kamer a pidi gobièrnu na vários okashon atrobes di vários mashon, pa tuma medidanan pa subi e produkshon di energia duradero na Hulanda Karibense, pa baha esaki, klima neutral i pa pone e rekursonan nesesario disponibel pa logra esaki.

Direktor finansiero di WEB, Joanne Balentien-Nicasia: "Nos plan ta kubri esaki i redusí nos dependensia di kombustibel fosil, ku tabatin e impakto mas grandi riba e tarifanan den e último añanan.

Ku e sentro solvatá, e plan aki lo tin un efekto positivo riba e tarifanan i no opstante, nos tin mas di un aña wardando un mensahe positivo di ministerio. Apesar di COVID-19, e pueblo di Boneiru ta sigui kresé i pa razon ku turismo tambe ta kresé atrobe. Nos ta yegando na momentunan sobo di invershon pa por kumpli ku e demanda. Si no tuma e desishon den e próksimo lunanan, e porsentahe di energia produsí di un manera duradero ta mengua di baha kada bes mas i nos lo sigui dependé di petroliu kru i kontaminando den e próksimo dékada.

E implementashon di e plan di WEB, ku ta kalkulá dor di ekspertonan independiente, ta indiká ku e 80% di energia produsí lo bini di energia di bientu i solo.

Esaki lo konbertí Boneiru den un di e liderato na mundu. E plan lo por realisá den dos pa tres aña.

Hato opshon pa waf di karga

KRALENDIJK – Den un entrevista durante e programa Aktualidat di Bonaire.tv, Havenmeester Günther Flanegin a bisa ku Hato ta e mihó opshon di waf di karga. E waf den sentro di siudat no ta adaptá mas pa waf di karga.

No tin espasio tampoko pa warda karga. 'Te p'esei nos ke bai un kaminda ku tin hopi espasio i esei lo promové ku importashon ta bira mas barata, pasobra no tin un trayekto logístiko asina largu.

Flanegin a bisa a analisa tur e estudionan ku a bai i djaki ki direkshon ke bai i a resultá ku esun na Hato ta esun mas faborabel kaminda tin sufisiente espasio, kaminda por traha depósito pa pone karga i ora ei ta kita tambe ku ta kore ku kòntainer rònt Boneiru.

Hato ta un área residensial i promé kos nos ke a kaba ku nos estudio i di nan a bini protesta.

E deseo ta pa bini ku e waf na Hato i p'esei nos ta bai hasi diferente estudio, entre otro si ta un bon negoshi pa traha un waf nobo kolo ta un estudio hopi importante.

Tambe nos ta hasiendo un estudio di impakto sosial.

E promé estudionan ta muestra ku esaki ta e mihó lokalidat i awor nos mester bai wak si esfèrdat pa gasta aséta tanta plaka si e tin un impakto positivo pa e isla, segun Flanegin.

Flanegin ta konbensí si bini un waf di kòntainer, ta kambia henter e sistema di traha i ta saka henter e moveshon di karga for di sentro di siudat i ta pon'e un otro lugá i e ora ei waf den sentro di siudat ta bira solamente pa barku di turista, feri, mega yate.

Den Haag a desmantelá Antia segun liñanan di kolonialismo

Kon Den Haag ta tene Boneiru den pobresa



KRALENDIJK – Kolumnista Peter Meese, kende recientemente tabata di bishita na Boneiru, na su regreso na Hulanda a publiká den e publikashon Joop kon el a eksperensiá Boneiru durante su bishita. E ta haña ku Den Haag a desmantelá Antia segun liñanan di kolonialismo i tambe ku Den Haag ta tene Boneiru den pobresa.

"Manera anteriormente mi a skirbi, entre 2010 i 2016 mi a biba na Boneiru. Recientemente mi a haña e oportunidat pa bai ku fakansi i un bia mas mi por a mira kon e situashon ta komparabel ku ántes," Meese ta skirbi.

Meese ta skirbi, e boneriano mas te awendo ta amabel, e naturalesa bou di lamar i riba tera ainda na fantástiko bunita, komplimentu pa STINAPA, pero e salsa?

Kaminda malu

E kaminda ta mas malu ku nunka. Ku un outo, baiskel, brómer, skuter, ta kasi imprákdiko pa haña daño na tayer. "Ya riba mi di dos dia di fakansi, mi tayer di outo a kibra i mi durante mi no tabata kore loko ta imposibel riba e kamindanan malu. Maksimalmente 40 kilometer pa ora den área habitá i 60 kilometer pafó. Momentu ku awaseru kai, gronon ho no ta mira e barikanan elektriku, pues despues ku mi a resultá riba Kaya Amsterdam, el a sosodé tabata tambe. Pa kore riba e kaminda ei sin haña daño na tayer, bo mester tin goron tantaki, sloandaloso," segun Meese.

Meese: "Mas despues lo mi bai riba e pregunta kon e kamindanan por bira asina malu, pero promé esaki: Den Haag a hasi Boneiru BES entrante 10-10-10 un sorto di munisipio hulandes, un entidat públiko momento ku a desmantelá Antia. Loke a tuma pa ei Den Haag a fraksiá den dje ta sirbu pa un asina yamá 'nivelmentu sero' i e infrastruktura di kaminda na mes nivel di Hulanda Europeo. Aki sea Den Haag mes gewon mester a efektuá e renteo di mantenshon, pagá dor di Rijkswaterstaat. Mi ta sabiendo ku na Hulanda kamindanan pafó di área habitá hopi biaha ta kai pa kuenta di e provinsia of Rijkswaterstaat, pero e instituto ei no ta na Boneiru i pesei e munisipio Boneiru mes mester drai riba dje."

Suministrashon di koriente

Suministrashon di koriente kens bai ta hopi malu. Awor ta e momentu pa realmente sirbi pa e poblashon di Boneiru por konta riba un suministrashon di koriente konfiabel. "Durante mi bishita, algu biaha tabatin blackout pa oranan largu. Esaki ta sufisiente ku tin biaha e isla kasi mester ta bandona un dia sin koriente. E hendenan riku por kumpra un generator, i pa sorpresa estakionan na boneriano pero ta hulandesnan of amerikanonan próspero ku ta biba riba e isla," Meese ta skirbi.

Meese ta sigui, efekto di bajonenu di koriente no ta solamente ku bo kaminda ta daña i otronan, pero tambe bo aparatonan elektróniko ku ta daña. Muchos hendenan na Boneiru hopi biaha mester bini kla ku un entrada di mas of menos 1200 dòler pa luna.

Preis di kuminikel

Preisnan di komestibel ta 250% mas karu ku na Hulanda. Ata ta bai tienda i bo ta haña etiketa di karason, prinsipalmente alimento salú ta ekstremamente karu, manera bèrdura i fruta. Pa un apel bo ta paga minimalmente un dòler, pero tambe pan of otro medisinan di bebe ta hopi karu. "Aki tambe ami komo turista i por permití mi mes ku un salario di Hulanda, pero e promedio di boneriano no por basi esaki. En fin bo ta komprondé, e efekto di Kaya kaminda e klase medio ta kai afó, ta kai riba e klase pober of subida pa e klase riku, tambe e alkansá Boneiru. E rikonan ta bira mas riku i e pobernan ta bira mas pober, Meese ta skirbi.

Meese: "Manera ta kortesí pa tur banda, mi stima e isla i e sinte di e boneriano, en partikular muchanan i grandinan, ta hala mi atenshon hopi. Kon por ta posibel ku a bira mas malu na lugá di mas esbò. Mi opinion: Ban mira ta di polítika Den Haag di añanan 2000 pa 2010 a hasi un sèt sikliko, kolonialismo, pa desmantelá Antia kompleto. Ting promé e islanan tabata bunita, e tempu ei ainda ean tabata sali pa otro, pero awor, e komplikashon ta wak interesnan di Kòrsou, e boneriano pa e interesnan di Boneiru i e arubiano pa e interesnan di Aruba, etc. Ta bai pa kompartí i manda. Asina ta kibra e poder i forsa i e number, posobra kuantu ingaño 20 mil votadò di Boneiru awor tin na Den Haag. Presisamente mitos ku promé."

Stichting
SCHOLENGEMEENSCHAP BONAIRE
Postbus 29
Kralendijk, Bonaire C.N.

Na mayor, tutor i studiante
Un partisipashon di SGB tokante aña eskolar 2021-2022

Tur alumno i studiante di SGB mester tene kuenta ku e siguiente asuntunan:

<u>Informashon di unidat di SLP</u>: Djamars 24 ougùstùs 2021 di 7:30 te ku 10:30 Klas 1 di Pro ta wòrdu sperá na departamento di SLP na Kaya Frater Odulfinus z/n. Cluster 3, cluster 4, ISK, klas 5 di Pro I EO (MBO 1) ta wòrdu spera nan nan mes lokalidat.
Djàrason 25 ougùstùs 2021 di 7:30 pa 12:30: Klasnan 2, 3 i 4 di PRO ta wòrdu spera na e lokalidat di SLP na Kaya Frater Odulfinus z/n.
Djabièrne 27 di ougùstùs 2021: Klas 1 i 2 tin un dia di deporte. E otro klasnan tin lès segun nan rooster

<u>Unidat VMBO</u> Djamars 24 di ougùstùs 2021 di 7.30 te ku 12.00 Alumnonan di klas 1 di VMBO ta keda sperá den oula di SGB na Kaya Frater Odulfinus z/n. Djarason 25 di ougùstùs 2021, alumnonan di klasnan 2, 3 i 4 di VMBO, ta keda sperá na Kaya Frater Odulfinus z/n.
Klasnan 4 di 7.30 te ku 8.30 Klasnan 2 di 8.00 te ku 12.00 Klasnan 3 di 8.45 te ku 12.00
Djaweps 26 di ougùstùs 2021 ta inisiá ku e lèsnan segun e rooster.

<u>Unidat Liseo MAVO/ HAVO/ VWO</u>: Djamars 24 di ougùstùs i djàrason 25 di ougùstùs 2021 di 07.45 te ku 12.30 or Alumnonan di klasnan MAVO 1, HAVO 1 i VWO 1 ta keda sperá riba e terreno di Liseo Boneriano na Kaya Amsterdam z/n, pa habri e aña eskolar. E dos dianan aki ta pa sera konosí serka nan mèntor i klas i tambe lo risibi nan rooster.
Lèsnan pa e klasnan 1 lo kuminsá segùn rooster riba djaweps, 26 di ougùstùs 2021.
Djamars 24 di ougùstùs 2021 di 07.45 te ku 11.00 or. Alumnonan di klasnan Mavo 2-3-4, Havo2-3-4-5 i VWO 2-3-4-5-6 ta keda sperá riba e terreno di Liseo Boneriano na Kaya Amsterdam z/n, pa habri e aña eskolar. E promé dia di skol ta pa sera konosí serka nan mèntor i klas i tambe lo risibi nan rooster. Lèsnan pa e klasnan Mavo 2-3-4, Havo2-3-4-5 i VWO 2-3-4-5-6 lo kuminsá segùn rooster riba djàrason 25 di ougùstùs 2021.
Durante di e promé lèsnan e desente konsernì lo repartí buki i materialnan. Orario di komienso diariamente pa Mavo/ Havo/ VWO ta 07.45 or

<u>MBO Bonaire</u>
Djaluna 23 di ougùstùs 2021, di 13.00 pa 16.00 or, lo tuma lugá un dia di inskripshon habrí pa tur hende ku ainda no a skoha pa un estudio MBO. Meskos lo hasi un kòmbersashon di atmishon. Si bo tin un diploma di MAVO òf VMBO, bo mester sigui un estudio MBO! Ilo no tin mag di stòp ku skol sin mas. Bo por inskribí via e wèpsait di skol. Dianan di instrukshon estudiantnan BOL
Djaweps 26 di ougùstùs. Nos ta spera tur studiante di BOL di aña 2, 3 òf 4 na skol serka nan SLB-er. E LB-er lo tuma kontakto ku e studiante pa e orario.
<u>MBO</u> Djabièrnè 27 di ougùstùs
07.45 or ta spera tur studiante di BOL di promé aña (aña 1) riba plenchi di skol di MBO Bonaire pa un programa di introdukshon.

<u>Komienso di lès</u>
For di 30 di ougùstùs promé siman di lès di estudionan BOL/BBL Kok, HRM, Techniek en Beveiliger ta kuminsá. E roosternan ta riba e wèpsait www.MBOBonaire.com.

BBL- Welzijn (Kinderopvang HZW/PH en GPM) en Maatschappelijke Zorg (PBÑD en BÑD)
BBL-studiante lo risibi informashon die programa di introdukshon serka nan baankleider

<u>Entrèga di dokumento</u>
Si bo no a entregá bo diploma i lista di sifra ìòf sèdula ainda, hasi esaki promé ku skol kuminsá. Si bo no tin 18 aña ainda, pidi bo mayornan òf tutor pa bini hunto ku bo. For di 16 di ougùstùs 2021 sekretariado ta habrí tur dia di 8.00 pa 16.00 or.
<u>Paga pa buki</u>
Pa paga di sèn di buki, e studiante òf su representante legal ta risibi un faktura di MBO. Mester hasi un pago minimo di 50% di e suma total di sèn di buki promé ku dia di entrega di buki den ougùstùs. E suma ku resta por paga ku "standing order" via banko. E studiante mester entregá e apoderashon (machtiging) na Departamentu di Finansa (Afdeling Financiën). Por paga sèn di buki via online banking riba kuenta di banko di SGB MCB #88821000 òf ku kàrchi di bankò (pinpas) na Departamentu di Finansa di SGB na Kaya Frater Odulphinus z/n.
Departamentu di finansa ta habrí di djaluna t/m djaweps di 10.00 pa 14.00 or. Por paga for di 18 di ougùstùs.
<u>Buska buki</u>
Ku un komprobante di pago un studiante por buska su bukinan den e kònteiner di buki (plenchi di skol MBO), tur dia di 08.00 pa 12.00 or i 13.00 pa 16.00 or. Esaki ta posibel for di djamars 24 di ougùstùs. Tur studiante mester tin su pakete di buki promé ku promé dia di lès kuminsá.
<u>Unifòrm di skol i artikulonan di skol:</u> E polo shirtnan pa tur unidat ta optenibel na Alfa en Omega na Kaya Nikiboko 3, banda di Flamingo TV. Ta spera di e alumno òf studiante ku for di e promé dia di skol ku e ta bisti e unifòrm di skol di su sekshon (SLP, VMBO, Liseo òf MBO), karson largu, sapatu será i akomodá ku tas fuerte (rèitas tambe por).
<u>Artikulonan di skol:</u> Pa alumnonan di SLP e siguiente materialnan e alumno mester tin serka dje e promé dia di school ta: agenda, etui, pen, pòtlot, kleurpòtlot, gum, sleiper, leim i e Tablet di school.
Alumnonan di VMBO i Liseo tambe mester sòru pa desde e promé dia di skol pa tin e siguiente artikulonan hunto ku nan: Agènda, estuche, pèn, pòtlot, stèft di kolò, gùm, sleiper, un stèft di leim, mashin di kenta Casio FX-82 (ES Plus), geotriángulo (geodriehoek), paser i un dikshonario Nt2.
<u>Uniform SLP:</u> E poloshirt di e alumnonan di VSO/Cluster 3 tin keda dia bo un kolò. E desentenan di VSO/Cluster 3 lo tuma kontakto ku mayornan personalmente pa por kumpra e poloshirtnan. Tur otro alumna/ studiante di e unidat di SLP lo bisti pa aña eskolar 2021-2022 un poloshirt blou ku e logo di SGB. Skol lo obsekia tur alumno 2 poloshirt gratis na kada alumno i si tin mester di mas poloshirt di uniform lo por buska na Alpha i Omega. Lo risibi e 2 poloshirtnan gratis, e promé dia di skol!

<u>Uniform VMBO:</u>	**<u>Klasnan 1 i 2:</u>**	**Turquoise ku kraag shinishi.**
	<u>Klasnan 3 i 4:</u>	
	Techniek	**shinishi ku kraag berde.**
	Horeca, Bakkerij en Recreatie	**shinishi ku kraag turquoise**
	Economie en Ondernemen	**shinishi ku kraag turquoise**
	Zorg en Welzijn	**shinishi ku kraag korá**

<u>Uniform Liseo MAVO/ HAVO/ VWO:</u> Na Alfa en Omega por skoha for di e kolornan disponibel pa e unidat Liseo Boneriano.
<u>Uniform MBO Bonaire:</u> Por buska polo shirt na Alfa i Omega, ku eskoho for di e selekshon di kolò destiná pa MBO Bonaire.

Direktorado di SGB ta deseá tur kolaboradó, alumno, studiante i nan mayornan òf tutor, un aña eskolar agradabel, edukativo i eksitoso.

E historia tras di kuater torno

Sitio Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Willemstoren, e torno di Spelonk i di Malmok, ta esnan mas bieu di Boneiru, anke e lapso di tempu entre kua a traha e tres tornonan aki ta hopi grandi. Den siglonan pasá na hopi okashon barkunan di bela tabata pega riba kosta parlba di Boneiru, spesialmente na altura di e punta súitost di e isla. E kapitannan di e barkunan aki hopi bes tabata desorientá i komo ku e parti ei di Boneiru ta plat, sin seru, nan tabata pega riba kosta. Durante dia e nabegantenan aki, na momentu ku nan tabata aproksimando Boneiru, tabata orientá riba e parenan ku tabata bula riba e salifianan di salu. Ta konosí ku e teritorio aki, te awe, ta lugá na unda un kantidat grandi di para di laman, entre kua flamingu, ta biba.

E brik merikano "William and Ilora" na yanüari 1825 a pega na e parti aki di Boneiru. E barku di guera hulandes "Ceres" tambe a pega aki na 1817. Den tempunan mas resien mas barku a pega na e punta aki di den besindario. E punta súitost di Boneiru den e tempu ei tabata yama Punta de la Ore. Tambe sa papia di Lacre Punt.

Komo ku tabatin asina tantu noufragio na e sitio aki, Gezaghebber di Curaçao (kompañá ku gobernador di awenda) i Reinier Baron van Raders a bini ku e idea pa traha un faro na e sitio aki. Te na e momentu ei tabatin un sistema ku tabata usa tòg pa avisá barkunan di e presensia di Punta de la Ore.

'Mon Espoir'

Den dokumentonan tabata papia di un "vuurbaak" ku nan a pone na añanan 1781/82, pero e sistema aki no tabata sufisiente. Dia 22 di mart 1837 a pone e promé piedra pa konstrukshon di e torno aki. Segundo Teniente E.J. Steengaarde a haña enkargo pa supervisá konstrukshon di e torno aki. E arkitekto tabata un tal H.W. Graham, kende tor di un rancho ku ela traha tabata sigui e trabounan. Ela batisá su rancho ku e nòmber 'Mon Espoir'.

Graham aki tabata un figura apart, un persona ku reputashon dudoso. Pero di otro banda no tabata straño ku bo tabata topa ku tur sorto di aventurero den e region aki. Graham tabata nasé na Sluis, Hulanda. Na Kòrsou e tabata envolbí den konstrukshon di algun fòrti komo supervisor.

Despues di hopi problema na Kòrsou, kaminda te asta el a yega di ostatá pastor di Santa Ana, Graham a resultá na Boneiru den e ròl di arkitekto i konstruktor di e trabounan pa konstruí e torno aki.

Rei Willem

E trabounan a kaba bon i dia 24 di ougùstùs 1838, dia ku Rei Willem I a kumplí aña, a inougurá e torno aki ku e seremonianan korespondiente. Ta trata di un torno di masamènos 23 meter halto.

Komo ku komèrsio di Kòrsou tabatin hopi interes pa a bini un faro na e sitio aki, komersiantenan di e isla el tambe a kontribuí ku un suma di tres mil florin. Di parti di komersiantenan hulandes ku tabata hasi negoshi ku Kòrsou, anke nan tambe tabatin interes den un faro asina, no tabatin mashá ánimo pa kopera. Ni den e sektor di nabegashon, ku tabatin interes inmediato pa un faro asina, no tabatin mashá interes pa kopera.

Huntu ku e torno tambe a konstruí un kas na unda e wardadó di torno por a keda drumi durante e periodo ku tabata keda pa kontrolá e lus di e faro. Komo ku e distansha tabata leu, no tabata posibel pa relevá e wardadó di torno por shempel tur dia. P'esei e wardadó di torno, ku el sin kompañante, tabata keda dos siman na su pòst. Despues di dos siman un otro wardadó di torno tabata bin kambi'é.

Tarea di e wardadó di torno tabata pa pone kombustibel den e lampi, sende esaki anochi, anto kontrolá pa e keda sendé. Ademas e wardadó di torno tabata tira bista riba kosta i laman den besindario.

Pa motibu di sigundat di nabegashon a traha un torno mas na Boneiru despues di aña 1866, di kua un di nan no a funshoná nunka, ku ta esun di Malmok.

Spelonk

Na aña 1906 Gezaghebber Arend E.J. van den Brandhof (1889-1912) a bishitá Boka Spelonk pa buska un sitio kaminda por a pone un faro.

Un aña despues el a bolbe bishitá e sitio aki huntu ku Gobernador Jhr. J.O. de Jong van Beek en Donk ku e mesun meta. Na luna di yanüari 1909 a inspekshoná e faro aki na Boka Spelonk i despues ela sigui funshoná.

Piedra Friu

Na Aruba tin un sitio yamá Malmok. Na Boneiru tambe tin Malmok, pero mashá poko ta e hendenan di Boneiru ku konosé e sitio aki. Malmok ta keda na e punta nortwèst di Boneiru.

Un punto kiosas interesante ta ku Malmok di Aruba, mes ku Malmok di Boneiru, tambe ta keda nortwèst di e isla ei. Ki relashon tin entre e dos Malmoknan aki i kiko e palabra Malmok ta nifiká, unda si e tin un nifikashon, ta interesante pa haña sa.

Malmok ta konosí tambe komo Piedra Friu i e ta forma parti di Parke Nashonal Washington. Na e sitio aki tin un torno, un faro, ku nunka sinembargo a sende i esei ta hasi'é tòg interesante, kiosas te asta un atrakshon.

Siñendo bèk riba e torno na Malmok, ta kalkulá ku e torno ei, situá pabou di Seru Bentana, a ser trahá na aña 1906 pa Basilio Alberto i su táta, huntu ku algun otro hende mas di Rincon.



Mario Winklaar na torno di Spelonk, na unda el a traha den pasado.

Basilio Alberto tabata un habitante di Rincon. E motibu ku e torno aki no a funshoná nunka ta pasobra ku e tabata situá mucho pegá ku laman.

Prinsipalmente ora ku laman tabata brutu, ola tabata bati riba e barankanan na unda a konstruí e torno riba kua e faro mester a bini.

Sa tin hopi piskamentu riba e barankanan aki.

Te asta piskadónan sa keda ranche den e kas na Malmok.

Remarkabel ta tambe presensia di diferente tipo di para di laman banda di Malmok. Entre otro bubi.

Ser'i Bentana

Momentu ku Gobernador Nicolaas J.L. Brantjes (1921-1927) a realisá un bishita turístiko na Boneiru – e sa biaha mas bes pa e isla aki ku su yate "De Halve Maen" —, Gezaghebber Johan H. Perret Gentil (1923-1927) a splik'é plan pa pone tambe un faro na Seru Bentana den Washington.

Riba e seru aki tabatin kaba un faro chikitu di palu, pero nunka a kompletá e konstrukshon, debí na Promé Guera Mundial.

No opstante esaki, e lus di e faro aki a sende tòg dia promé di novèmber 1921.

Dia 27 di mart 1927 a kuminsá ku konstrukshon di un faro sólido riba Seru Bentana.

Dia 14 di yüni dje aña ei tabata asina leu ku e lus por a sende pa promé biaha.



Willemstoren i su kas na 1966.

'Paraiso di muchanan kontentu' a finalisá

KRALENDIJK—Akuislu pa mucha 'Paraiso di Muchanan Kontentu' a klousurá nan fakansi ku un siman na hotèl. E muchanan a pasa diferente karerada i a gosa enormemente di nan fakansi i awor nan ta karigá di energia pa kontinuá ku skol.

E siman aki nan a klousurá e temporada di fakansi i a dal un sakudimentu kuminda serka tanto La-Alfca Sint Jago na Orira's. Muchanan a gosa di e momentu kompartiendo nan barika yen.

Potrètnan ta duna un bista kon dushi nan a pasa.







Laga e turista konosé Boneiru na di dos lugá

Plaka ta mas importante

KRALENDIJK – "Tabatin un tempu ku nos tabata kore nos tour mucho trankil sin ningun asuntu. Nos tabata tuma nos tempu den tur trankilidat pa por splika e turista tur lokual nos sa di nos dushi isla Boneiru, tambe nos tabata mustra nos turistanan tur nos lugánan interesante. Pero awor parse ku plaka ta mas importante ku laga e turista konosé Boneiru," Farid Ayubi ta skirbi.

Ayubi ta mustra ku awendia ta parse ku ta paisanantu tin kos por yega promé na 'wal' pa bolbe kore un karera mas.

Ayubi ta indiká ku el a baha preis di 50 dòler pa un tour bai te 21 dòler. Un tour di sort di dos ora, a bira un ora. Mesora enan di stit a bira un ora na lugá di dos ora.

Ayubi: "Sori, mi no ta kere ku mi ta mihó ku ningun otro guia turistiko, pero mi ta sinti ku no tin amor mas pa ku e trabou bunita aki. Awor a para bira plaka, nada mas. Ami a hasi e trabou aki for di mi edat di 21 aña. Awor aki mi tin 58 aña."

Ántes nos ta bishitá nos grandinan ku turistanan. Nos grandinan tabata konta historia di ántes na e turistanan. Asta e turistanan tabata laga un tep grandi serka nos grandinan, Ayubi ta skirbi.



Maria Maria Martijn di Nort Saliña banta ku un grupo di turista na su kas. Hopi dushi tempu. Parti potret Farid Ayubi.

Mas embahador di Boneiru





Tourism Corporation Bonaire a duna rekonosimentu na tres bishitante mas komo embahador di Boneiru. Ta trata aki di Ron Roach Jr. ku ta bishitando Boneiru pa 10 aña i Johnnie i Janet Williams ku ta bishitando Boneiru pa 20 aña. Na ambos okashon Sra. Helen Mercera-Thodé a hiba palabra i a hasi entrega di sertifikado i medayanan korespondiente na e embahadornan.

Un bida salú

Ta malu pa ta den besindario di un smartphone?

KRALENDIJK – Den e mundo ku nos ta biba, biba ku un smartphone kasi ta bai di esensial. Nos ta so'é asina tantu ku nos tin problema pa biba sin e telefòn un dia.

Nos ta bai kama tur kominda nos bai. Si nos lubidá di bai ku e telefòn, nos tin e sentimentu ku nos falta algu. Nunka nos no ta pag'é i e ta riba nos kashi anochi momentu ku nos bai drumi. E kustumber aki por ta dañino pa nos salú.

Ho ke ta mas pa si ta malu òf no pa drumi den besindario di un smartphone? Den e artíkulo aki publiká pa Gezondheid.nu bo ta haña e kontesta.

Si abo meskos ku miles di otro hende ta drumi ku un smartphone banda di bo, e ora ei bo por okashoná hopi problema pa bo salú, aktualmente no remarkabel.

E radiashon ku smartphone ta saka ta hopi peligroso. Kasi ta e kaso tur momentu di dia, pero durante e oranan ku nos ta drumi tin e telefòn mobil serka por kondusí na pesadia, insomnio, lanta mas biaha anochi, etc.

Kiko ta e motibu

E telefònnan aki ta stroba un kambio den e sistema di siklo proseso di regulashon propio, manera bo oloshi biológiko òf ritmo di kurason.

World Health Organization a duna di konosé ku aparatonan elektróniko en general, no solamente smartphone, ta malu pa e kurpa i por aumentá e chèns pa kanser. Nan ta produsí efektonan tókiko i p'esei bo mester sa ku nos telefòn mobil ta basta riba radiashon ionisante i frekuensia di longitut.

Un investigashon hasi na Australia, ta laga mustra ku ta eksistí un relashon importante entre e uso di smartphone e sterilisashon serka hòmber i tambe un redukshon di kalidat di sperm. Serka damas nan tabatin aumento di balor di strès.

Durante ku bo telefòn mobil tin un wèker, realmente bo mester pag'é anochi, pasobra te ainda si bo no ta usé nan, e ta sigui komuniká ku stashonnan base pa medio di frekuensia radial.

Kasi ta ni falta ku telefònnan kontinuamente ta radia frekuensia den besindario, no solamente momentu ku ta usa nan.



Unda laga e telefòn

Tin dos manera, e promé ta ku bo por pag'é i pon'é na un sitio usual. Kòrda si ku anto bo mester usa un otro wèker. E di dos ta pa lag'é sendí. E ora ei bo mester poné den un otro kamber, den kashon òf sala. Kasi ta un alternativa ku ménos ta deseabel.

Si bo no ta haña bon pa paga bo telefòn anochi pa si akaso un hende mester komuniká ku bo durante kaso di urgensia, e ora ei por lo ménos bo mester deskonektá internet òf WiFi.

E konekshon aki ta mas peligroso ku frekuensia radial. Ekspertonan ta konsehá ku telefònnan mobil mester ta por lo ménos un meter for di e kurpa durante drumimentu.

Un otro problema pa toro kuarto kurú, ta pa nunka pone un smartphone pa karga bou di kabes durante anochi. Tin hopi kaso kaminda personanan a kima nan mes òf kara dor di sobre kargo sigui pa kandela den nan aparatu.

Mayoria kuetachi ta trahá di un material ku ta kima hopi lihé. Kasi ta hopi peligroso durante drumimentu, pasobra nos no ta konsiente kiko ta pasando rondó di nos.

Un otro riesko relatá ta pa laga un smartphone riba kashi di anochi, ta ku e ta aumentá nos abilidat di mienda, nos ta keda konstantemente alerta enegera di kiko ta bai sosodé. Nos ta lanta mei anochi pa kontrolá media sosial òf e-mail ki ora nos ta haña un mensahe. Kasi ta kambia den komportashon i kustumbernan ku finalmente ta kondusí na strès, konsentrashon malu, problemanan kognitivo, falta di produktividat, pesadia, dolò di kabes, etc.

Otro kustumber salú

Trata e konbersashon kòrtiko i trata pa kambia di uma si ting ta sigui.

No laga mucha usa telefòn mobil, ni komo kos di hunga.

No hasi konbersashon ku bo smartphone den un área kaminda e señal ta swak. E aparato e ora ei mester usa frekuensia mas fuerte.

No pone bo telefòn mobil den saka di paña, esaki ta konta prinsipalmente pa hòmber. Evitá mas tantu posibel kontakto ku bo kurpa.

Usa momentu ku ta posibel pa no pon'é den besindario.

Kasi p'esei ta nesesario ta laga nos telefòn mobil un rato trankil i tin biaha dun'é un pousa teknológiko. Durante anochi nos mester fokus riba drumimentu i sosegá pa laga nos baterianan ku nos ta hasi uso di di nan hende dia karga. Ta mihó pa laga un smartphone pagá te na momentu ku nos lanta òf bandoná kas pa bai trabou.

Di e manera aki nos ta eliminá un balansa den e balor natural, nos kalidat di drumi i balornan di strès. E resultadonan di e investigashonnan tokante e tema aki ainda no ta kompletamente klá. Loke si nos sa sinembargo sufisiente pa bai klik.

No lubidá tampoko ku otro aparatonan ku nos tin na kas tambe ta dañino pa nos salú. Trata pa no tin televishon i kòmpiuter den kamber. Si bo tin nan kaba, por shèrpel anochi bo por saka e stèker di e aparatonan aki for di stòpkontakt. Paga e roter momentu ku bo bai drumi.



Bendementu solamente den ampliashon parsela propiedat eksistente

Gobièrnu kasimente no ta bendiendo tereno

KRALENDIJK – Pa Entidat Públiko Boneiru bende un tereno, esaki mester ta traspasá pa tenet. E doño ta haña outoridat kompleto. Pa benta di un tereno por mara kondishonnan. E eventual oumento di balor pa futuro di e tereno, ta bai pa e doño. Entidat Públiko kasimente no ta bendiendo tereno na e momentu aki. Benta generalmente ta bini solamente pa ampliashon di parselanan propiedat eksistente.

Den e nota di manehu di tereno presentá na Konseho Insular, Kolegio Ehekutivo ta indiká ku e kolegio ta e outoridat outorisá pa bende tereno. No benta mester tin aprobashon di Konseho Insular, kaminda ku esaki por tin konsekuensia finansiero pa Entidat Públiko. P'esei Kolegio Ehekutivo mester informá Konseho Insular promé tokante e transakshon. Seguidamente Konseho Insular por hasi su opheshon konosí na Kolegio Ehekutivo.

R&O ta konsehá Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular tokante benta di terenonan di gobièrnu. A duna direktor di R&O mandato pa otorgamentu di tereno (erfpagt) i di hür. Por aliená tereno solamente a base di e lei finansiero Entidat Públiko BES, a base di kondishonnan konforme merkado.

E transakshon mester tin aprobashon inisialmente di e minister di asuntunan interior i relashon di Reino. Kolegio di Supervishon Finansiero, CFT, ta konsehá e minister aki nan, pero ta hunga un rol tambe pa e transakshon realmente. CFT ta kontrolá si Entidat Públiko ta kumpli ku tur e kondishonnan i ta duna outorisashon pa e transakshon na nòmber di e minister.

Durante e último añanan Entidat Públiko no a kumpra kasimente niun tereno. Benta ta tuma lugá solamente di esaki ta nesesario pa realisashon di fasilidatnan públiko. Kaminda ta posibel ta skohe pa kambio. Si ta sosodé ku algun regularidat ku Entidat Públiko ta para hür di tereno, hopi biaha ku e meta pa laga desaroyá e terenonan aki.

Komo kompensashon, hopi biaha ta kompensá e fúndo ku un tereno na un otro sitio. Esaki realmente no ta benta of kambio di tereno, mirando tambe e tereno di kua e fúndo tabata hür ku a para ya tabata propiedat di Entidat Públiko.

Mantenshon Waf Chiku Mercelina difísil

KRALENDIJK -- Waf Chiku Mercelina ta e waf di mas bieu ku añanan a sigui konstruí riba dje, loke ta hasi mantenshon masha difísil. Nos a laga hasi un investigashon di e konstrukshon i a sali na kla ku e kondishon ta esun di mas malu, Havenmeester Günther Flanegin, a bisa durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv.

Flanegin a bisa no ta us'é mas pa tuma karga, pasobra e waf no por mantené peso. Nos a traha enkargo pa diferente kompania pa hasi mantenshon i di mes mester buska fondo pa drecha e waf.

E waf dilanti Duana, yamá e Ro&Ro Pier, a keda drechá kuater aña pasá. Tabatin hopi aña ku tabatin beralea den e bandanan. E riesgo tabata ku e waf so por a sak. A traha bandanan kompletamente di nobo, segun Flanegin.

Pa loke ta trata Waf Nello Cruane, Flanegin a bisa e nesesidat tabata na e waf mes pa e ekspand'é. Dor ku e waf tabatin hopi tempu sin mantenshon, tabatin hopi korushon bou di dje. Ekspanshon di e waf ta hopi importante pa barku di turista i tambe por a laga e Ro&Ro Pier keda habri pa atendé ku karga. Awor nos tin un waf ku ta hopi mas stil.

E promé barku di turista despues di e periodo di Covid ku ta bishitá Boneiru ta dia 2 di sèptèmber ku ta Celebrity. Nos ta hasiendo e último preparashonnan pa kumpli ku e rekisitonan relashoná ku Covid. Nos ta bai mas trankil na sèptèmber ku un 10 barkunan ei i pa òktober nos ta evaluá pa sigui risibí mas barku, Flanegin a trese dilanti.

E demanda ta hopi grandi, segun Flanegin. Boneiru riba su mes ta hopi atraktivo pa e barkunan di turista i e turistanan, nan ke sigui bini.

E demanda ta asina grandi ku tin biaha ta bisa nan ku no por pasobra mester wak promé kon e desaroyonan ta bai ku Covid i krusero.



Tjin Asjoe ta boga pa:

Krea barionan nobo

KRALENDIJK – "Despues di 10-10-10 Boneiru a krese ku mas di 7 mil hende i nan a bin biba den barionan eksistente kaminda nan tur ta konsentrá. P'esei mester krea barionan nobo ku tur e fasilidatnan nesesario", segun líder polítiko di MPB, Elvis Tjin Asjoe.

Tjin Asjoe ta haña ku mester ekspandé bai mas pafó di e barionan tradishonal.

Tambe el a yega di hiba e diskushon pa saka e edifisio di gobièrnu for di Playa i a haña e argumentonan pa kuido, no haltu kuantu desaroyo tin den kaya dor ku gobièrnu ta pa e establesimentunan den kaya.

Warehouse Bonaire Supermarket a habri su portanan

KRALENDIJK— Manera BONERIANO a publiká den su edishon di djaweps último, supermerkado Warehouse a habri su portanan bèk.

Ayera mainta durante re-apertura, Sander van Am-stel na nòmber di gerensia a indiká ku ta hasta trabou a tuma lugá den e dos añanan ku e tin ta laborá. Honor a bai na e empleado Indra Martis pa kòrta sinta.

Indra tin 24 aña den servisio di e kompania. Meneer hasta ku djis despues ku a kòrta sinta e supermerkado tabata yená ku klientenan ku a komentá e dushi ambiente i bon preis. Riba foto por mira parti di e mainta ofisial di re-apertura.















Bandera ta halvestòk na Korte di Hustisia

KRALENDIJK – E simane aki e bandera na nos Korte di Hustisia ta kologá halvestòk komo muestra di luto. BONERIANO a komprondé ku esaki ta pa motibu di fayesimentu di un miembro di Korte di Hustisia na Kòrsou. Lo mantené e bandera na halvestòk te despues di entiero di e defuntu.





Johan Evert 'Jopie' Abraham

18.09.48 - 17.08.21

Kolegio Ehekutivo ta ekstendé palabranan di kondolensia na famia. Forsa ku e pèrdida.

ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

Na bida:

- Minister di Antia Hulandes
  Minister van de Nederlandse Antillen
- Parlamentario Antia Hulandes
  Parlementariër Nederlandse Antillen
- Diputado
  Gedeputeerde
- Miembro di konseho insular
  Eilandsraadlid
- Konsehero Kolegio Ehekutivo
  Adviseur Bestuurscollege
- 36 aña den servisio di Gobièrnu di Boneiru
  36 jaar in dienst van de Bonairiaanse overheid
- *Ridder in de Orde van Oranje-Nassau*

Entidat Públiko Boneiru
ta gradesidó pa tur lokual ela nifiká pa nos komunidat.
Ta deseá famia forsa ku e pèrdida.

Raymundo Pedro Saleh

Na bida tabata:

Diputado periodo 1964 – 1967 / 1967 - 1969

Miembro di Konseho Insular periodo 1975 -1977

Gezaghéber Interino periode 1967 – 1969

Gezaghéber 1969 – 1973

Gezaghéber Interino 1976

A risibí:

Kondekorashon di Gobièrnu di Venezuela komo Ridder 2e klas in de Orde Francisco de Miranda na 1971.

Kondekorashon Real komo Officier in de Orde van Oranje Nassau na 2007.

ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

IMPAKTO DI SKLABITUT HULANDES NA KÒRSOU (3)

Rekomendashon

Rekomendashon pa elevá i karga Museo Tula den hinter reino komo un pèrla material i inmaterial kultural-históriko rekonosé internashonalmente. Ta rekomendá pa Estado Hulandes tambe kontribuí na un manera satisfaktorio pa alsa e 'Zona Kultural Históriko, Ekonómiko i Edukativo' di Bándabou ku museo Tula komo sentro di akshon pa e por ta instrumental pa konmemorashon, komo monumento, komo museo, komo sentro di konosimentu i sigur tambe komo vehíkulo kultural-históriko, turístiko-ekonómiko den e proseso di sanashon, reparashon i emansipashon.

Papiamentu

4. Rekomendashon pa rekonosé Papiamentu komo idioma básiko den Reino i pa inkluí esaki den e 'Europees Manifest voor talen van minderheden of regionale talen' Ta rekomendá pa Reino Hulandes ehekutá e moshon Şulbaran ku 'Tweede Kamer' di Parlamentu Hulandes a aseptá dia 15 di april 2010 pa inkorporá Papiamentu den 'Statut'. Ta rekomendá tambe pa inkluí Papiamentu den e 'Europees Manifest voor talen van minderheden of regionale talen' a base di e petishon di organisashon sivil Papiamentista di Aruba, Bonaire, Kòrsou i Hulanda. Ta rekomendá pa krea un 'Plataforma pa Idioma den Reino' ku entre otro por krea e posibilidat ku skol na Hulanda por skohe Papiamentu komo materia adishonal.

5. Rekomendashon pa un Instituto di Reino pa Sklabitut i Kolonialismo. Ta rekomendá pa bini ku un instituto di Reino Hulandes pa sklabitut i kolonialismo ku mester desaroyá i ehekutá un maneho pa rektifiká e desbalanse struktural i interpretashon kontemporáneo di e komprenshon di sklabitut komo parti inebrantabel di kolonialismo, neokolonialismo i aktualmente rekolonisashon loke ta stroba desaroyo emansipatorio di e Yu di Kòrsou i di e nashon Kòrsou.

Material pa skol

6. Rekomendashon pa antera sklabitut komo parti di kolonialismo den enseñansa. Ta rekomendá pa duna forma konkreto na e nesesidat pa formashon patriótiko i emansipatorio di hubentut, ku ta futuro di Kòrsou. Pa logra esaki por desaroyá un proyekto di koperashon integral na Kòrsou, ku partisipashon aktivo di tantu gobièrnu di Kòrsou, Plataforma Sklabitut i Herensha di Sklabitut (PSHS), Fundashon Material pa Skol (FMS), Fundashon Museo Tula (FMT) i vèlt di enseñansa, pa huntu traha na desaroyo di kuríkulo, desaroyá material i método pa skol, prepará kapasitashon di maestro i organisá ekskurshon edukashonal pa medio di e didáktika di aña a base di eksperensha den realidat práktiko.

7. Rekomendashon pa un maneho aktivo di tereno Ta rekomendá pa bini ku un maneho di tereno na Kòrsou pa evitá ku ta konsiderá Kòrsou komo, 'Pais sin teritorio'.

8. Rekomendashon pa protekshon kontra sklabitut pa medio di kumplimentu ku lei i tratado Ta rekomendá pa den un maneho strukturá vigilá na un manera aktivo implementashon i mantenshon di leinan i akuerdonan internashonal, ku ta mantené i protehá nos memoria kolektivo relashoná ku sklabitut.

Investigashon

9. Rekomendashon pa stimulá investigashon for di punto di bista lokal i noeurosentriko Ta rekomendá pa duna un grupo di eksperto ku ta di origen Yu di Kòrsou e tarea pa roskribí historia di Kòrsou den konteksto di Kòrsou i ku bista riba impakto di sklabitut komo un parti integral di e proseso di kolonialismo, neokolonialismo, rekolonisashon.

10. Rekomendashon pa krea un fasilidat teknológiko modèrno pa Dokumentashon i Suministrashon di Data i Informashon tokante sklabitut i kolonialismo Hulandes Ta rekomendá pa riba nivel di Reino bini ku un Grupo di Trabou ku e tarea pa krea i manehá un fasilidat teknológiko modèrno pa dokumentá i suministrá tur dato i informashon ku ta relashoná ku sklabitut i kolonialismo, neo-kolonialismo i rekolonisashon; un fasilidat teknológiko modèrno ku ta fásil aksesibel pa tur aktor i interesado envolví.

11. Rekomendashon pa ehekutá e moshon di 'Tweede Kamer' pa deklará aña 2023 komo Aña di Konmemorashon den Reino di sklabitut komparti. Ta rekomendá pa 'Tweede Kamer' ehekutá e moshon ku a keda aprobá, pa deklará aña 2023 komo 'Aña Konmemorativo di sklabitut'. E mester bira un aña di konmemorashon den Reino ku aktividat den tur parti di Reino.

Ta rekomendá pa lanta un komishon mikstu di Reino pa prepará e programa 'Aña di Konmemorashon den Reino di sklabitut komparti" E diálogonan tené na Kòrsou ta mustra mucho mas ku anteriormente ku e efektonan di sklabitut Hulandes, ku a dura asina largu, te awe tin un impakto sindromátiko riba e Yu di Kòrsou i e komunidat di Kòrsou i ku e efekto partikular aki na promé lugá mester keda drechá den esfera di relashon den Reino. Ta trata aki di akshon ku tantu e Yu di Kòrsou, Estado di Kòrsou komo Estado Hulandes i Reino Hulandes mester tuma.

Kada un di e aktornan mas lo mester tuma akshon pero prinsipalmente tambe den relashon ku otro riba un base di respèt mutuo i igualdat. Finalmente por deklará ku ta solamente huntu i pa medio di un proseso di sanashon i reparashon di e impakto sindromátiko di sklabitut lo por brinda un perspektiva pa logra un modalidat di konvivensia den kua Kòrsou komo komunidat lo por yuda su mes mihó, solushoná su problemanan na un mihó manera, por disidí ku kon i kon e mester traha pa logra èksito den e proseso di emansipashon.

Kòrtiku bisá, dirigí riba un modalidat di bida i konvivensia kaminda e Yu di Kòrsou ta sinti su mes liber, igual i balorá i ku esaki ta kondusí na e Yu di Kòrsou ku ta sinti su mes yamá i motivá pa traha huntu i ta solidario ku su próhimo.





Banko Sentral a krea insertidumbre serka aseguradonan ENNIA

Segun èks direktor di Ennia, Reinald Curiel

WILLEMSTAD- Reinald Curiel, èks direktor di ENNIA ta reakshoná riba deklarashonnan di direktor di Banko Sentral sr Jardim, relashoná ku benta di bienes di ENNIA. E ta bisa ku lastu tempu tin hopi papiá tokante benta di bienes reel di ENNIA, manera Banco di Caribe i e terenonan na Mullet Bay, pa salbaguardiá ENNIA. Esaki segun komunikado riba 31 di yüli 2021 ta loke Sr Jose Jardim, komo direktor di Banko Sentral (CBCS) a bisa durante un rueda di prensa e dia anterior. Prome ku esaki na otro okashon Sr Jardim komo direktor di Banko Sentral a ekspresá su mes den e direkshon aki.

"Na mi opinion komo profeshonal mi mester hasi algun anotashon na e presentashon aki. Banko Sentral (CBCS) a indiká for di momentu di implementá e medida di emergensia pa ENNIA i e kompanianan alegá, ku kontinuidat pa e aseguradonan di ENNIA ta un di e metanan prinsipal", segun sr Curiel.

Salbaguardiá

Na e promé rueda di prensa dia 5 di yüli 2018 i siguientemente rueda di prensa 26 di Sèptèmber 2018, a menshoná ku pa drecha situashon di ENNIA lo no ta un proseso di aña-nan. Ya ta tres aña a pasa, segun sr Curiel.

Na su opinion, si akaso ta e kontinuidat di e kompanianan di ENNIA ta e meta, esta realmente salbaguardiá ENNIA, ta dikon ta papia di benta di bienes? Ku benta di bienes lo ho haña probablemente ménos ku e balor. Anto kiko ta hasi hasi ku e sèn? Lo mester bolbe invertí pa hasi rendimentu, pa por kumpli ku debernan. "Otro ta den problema di likides i den mester di 'sash', pa bo sigui den tanten".

Den kaso di benta di Banco di Caribe, a menshoná na diferente okashon ku ta trata di un suma rondó di 60 Mion, ku lo por bende. Banco di Caribe su balor segun sifranan último di desèmber 2020, publiká ku aprobashon di Banko Sentral ta suma 182,4 Mion. Aktualmente Banco di Caribe ta hasi un ganashi kual ta rendimentu pa ENNIA. Reinald Curiel a bisa ku nunka lo benta aseki ale i duna un diskuento di 120 Mion, pa haña 60 Mion? Un transakshon asina aki no tin sentido den término di haña un bon manehu na bienestar di e kompania i su aseguradonan.

Mi idea e ta bisa ku ta solamente si tin e intenshon pa disolvé e kompanianan di ENNIA, lo ta komprendibel ku mester di plaka efektivo pa "koop af" tur bendé. Pero e ora ei no mester pretendé ku e intenshon ta pa salbaguardiá ENNIA. Paso kada florin ku un bendé depositá den su penshon, pa no ta hai e florin na momentu ku e depositá esun kuan 30 sèn tin sigur e "verhouding" di balor i preis di Banco di Caribel. Si sigui tardá pa bisa kiko ta e intenshon, ta e disolushon di Girobank ENNIA lo hai, pero ku un embergadura hopi mas grandi.

Kabes abou

Meskos ta konta pa e terenonan na Mullet Bay Sint Maarten. Un kompania di seguro di bida i penshun mester konsiderá invershonnan riba término largu. Pa sobra nan tin obligashonnan ku nan aseguradonan riba término largu pa bes mas ku 40 aña. Riba mundu e kompanianan aki ta invertí den entre otro terenonan ku lo sea desaroyá den kurso di añanan. Na Kòrsou nos por kompará ku APNA/APC ku a kumpra Jan Thiel i ta bende terenu den diferente fase.

Anzar mester raza e invershon den Mullet Bay tambe. "Awor si na lugá di desaroyá bo kore bende pa bèn di preis bo a bolbe kohe e aseguradonan kabes abou. Asina nan pèrdè ta bira di mènos balor" Curiel a sigui.

Ta kon por propagá salbaguardiá ENNIA pero ta bandiá i ku sèn tur su junto dor di ko bende su vienen, sin un alternativa real?

En todo kaso segun sr Curiel, Banko Sentral a krea insertidumbre serka e aseguradonan. No ningun momentu benta di vienes lo ta pa salbaguardiá ENNIA, si e no ta generá mucho mas ku su balor den buki i adelantá tin un echó alternativa pa pone e sèn aden. Ta solamente pa termina i "wikkel af" a benta di bienes tin sentido den e kaso aki pero e lo afektá e balor pa aseguradonan.

Gobièrnu di Kòrsou i Fundashon Museo Tula ta firma akuerdo

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou a skohe pa riba 17 di ougùstùs último, firma un Deklarashon di Intenshon (Letter of Intent) ku Fundashon Museo Tula.

Den e Deklarashon di Intenshon aki partidonan a kompromentá pa uni forsa i konosementu den renobashon i eksplotashon di Museo Tula situá den kunuku Kenepa komo un produkto kultural, edukativo i turistiko.

A skohe spesifikamente e fecha aki, mirando ku esaki ta e fecha riba kual héroe nashonal Tula a inisiá e lucha pa emansipashon di libertat, igualdat i fraternidat na 1795 saliendo for di plantashi Kenepa.

Renobashon

Meta di e Deklarashon di Intenshon aki, ta pa renobá Museo Tula pa e bira un instituto públiko permanente ku ta sirbi komo memoria di komunidat di Kòrsou i en partikular komo fuente di inspirashon pa desaroyo emansipatorio di Kòrsou. Ademas, el lo fungi komo un sentro edukativo i un atrakshon turistiko.

Mirando ku e renobashon di Museo Tula ta konektá tantu e manehu kultural edukativo komo e manehu ekonómiko turístiko di Kòrsou, Konsehero di Minister a autorisá direktor di sektor di Kultura i Deporte di Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (OWCS) sra. Lisette Sambo-Velder i direktor di sektor di Desaroyo Ekonómiko i Innovashon di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) sra Zulaika Mook, pa firma e Deklarashon di Intenshon hunto ku Fundashon Museo Tula. Debí na ousensia di sra. Sambo-Velder, esaki a keda kumplia pa sra. Susan Larmonie-van Heydoorn kende ta Direktor di Manehu di Ministerio di OWCS durante firmamentu di e Deklarashon.

Uni forsa

E palabrashonnan entre MEO, Ministerio di OWCS i Fundashon Museo Tula ya a bin ta tuma lugá pa un tempu kaba, pero debí na e pandemia i algun otro kontratempu no a logra firma e deklarashon aki mas promé. Sraembarga, MEO ya a kuminsá duna su aporte na Fundashon Museo Tula pa medio di e programa di coaching gratis ku ta keda ofresé pa MiNegoshi. Pa medio di MiNegoshi, e fundashon ya por yega na formulá su plan di negoshi, desaroyá su plan finansiero i tambe traha riba un plan di merkadeo pa e konsepto nobo i duradero di Museo Tula.

Den e trayekto a skohe konsientemente pa uni forsa ku Fundashon Museo Tula mirando ku e fundashon su base ta forma netamente dor di abitantenan di Kenepa, Wespen i Lagun pero tambe pa motibu di e eksperensia riba di Fundashon Museo Tula den lantamentu, desaroyo i eksplotashon di Museo Tula na 2007 i despues ku lantamentu i eksplotashon di Museo Kas di Pal'i Maishi na Dokterstuin. Un eksperensia riba ku nan a keda rekonosé i akreditá internashonalmente na novèmber 2019 dor di UNESCO pa trabounan den stimulashon i protekshon di herensia intangibel.

Ku hopi satisfakshon, Gobièrnu di Kòrsou i Fundashon Museo Tula ta uni forsa pasó esaki ta habri posibilidat di konbiná eksplotashon di Museo Tula, hunto ku eksplotashon di Museo Kas di Pal'i Maishi i tambe Museo Kas di Vito Valles, den un triangulo di museonan ku por sirbi komo un pilá di emansipashon di Kòrsou.

"Parlamentarionan mester ta cauteloso y uza informacion corecto"

ORANJESTAD — Parlamentario Miguel Mansur a haci 16 pregunta na Minister di Enseñansa Rudy Lampe y Minister President Evelyn Wever-Croes. Mayoria di e preguntanan tabata tin di haber cu enseñansa. Dos di e preguntanan tabata relaciona cu e cartera di Minister President. Minister President a contesta e preguntanan e siman aki.

Covid

Parlamentario Mansur a expresa su preocupacion cu e aumento di Covid cu ta aumentando y kier a sa ki medida di prevencion a tuma pa cu alumnonan. Riba esaki Minister President a splica cu dia 12 di augustus ultimo Crisis Team a dicidi cu scolnan no por habri dia 19 di augustus manera tabata premira, sino a bula e fecha pa 1 di september.

Esaki pa proteccion di nos muchanan, specialmente esnan bou 12 aña cu no por vacuna. Dia 1 di september scol lo cuminsa.

Refugiado

Parlamentario Mansur a sigi cu e pregunta "Teniendo cuenta cu landspakket ta bai regularisa indocumentadonan?" Minister President a mustra cu ningun cambio den e Landspakket a palabracion aki a



worde haci. Pues e pregunta ta basa riba mentira.

Segun Prome Minister un parlamentario mester ta cauteloso y usa informacion corecto na momento di haci su trabou. Mas aina, e Parlamentario a pidi Gobierno pa informa Parlamento cuanto e cantidad di indocumentado ta actualmente y di esaki por suministra Parlamento un tabel reflehando cuanto di e indocumentadonan aki ta adulto y menornan, cuanto ta homber y cuanto ta muhe.

Minister President a splica e Parlamentario cu e hecho cu e personanan aki ta indocumenta, ta pone cu nan no ta registra. Aruba conscientemente a scoge pa no registra esnan indocumenta, pasobra cu e registro, ta bin derecho. Derechonan cu Aruba na e momentonan aki no por cumpli cu ne.

Sinembargo Prome Minister a sigura e Parlamentario cu Aruba ta cumpli cu palabracionnan internacional y tratadonan, entre otro e tratado di refugiado. Gobierno di Aruba ta traha hunto cu UNHCR y IOM, organisacionnan internacional, pa asina por garantisa cada persona un forma digno di biba. Sinembargo e informacion cu e Parlamentario ta pidi, no ta disponibel. Por nota cu Prome Minister a ricibiendo hopi pregunta di Parlamentarionan ultimamente y ta contestando nan dentro di un periodo relativamente cortico.

Prome Minsiter ta entrega bandera na atleta paralimpico Elliott Loonstra

ORANJESTAD — Mundo henter ta mirando cu entusiasmo riba e weganan Paralimpico cu lo tuma luga dia 24 di augustus te cu dia 5 di september na Tokyo Japon. E weganan Paralimpico semper ta tuma luga despues di e weganan Olimpico. Nos atleta Elliott Loonstra ta e unico atleta di Aruba cu lo compete na







e weganan Paralimpico na Tokyo. El a haya un invitacion bi-partito pa e deporte di Para-Taekwondo.

Elliott a nace sin un parti di su man drechi. Sinembargo esey nunca a stop e di cohe su scol y logra su metanan den su bida. Elliott tin 3 aña ta traha pa haci su soñonan di compete den e weganan Paralimpico na Tokyo un realidad. E ta cu hopi orguyo cu APC por ta parti di e proceso pa yuda Elliott logra su soño di ta un atleta Paralimpico.

Na cuminda pa e weganan Paralimpico, diaranson atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a entrega e bandera official di Aruba na Elliott Loonstra pa e por carga orguyosamente na Tokyo.

"Den nomber di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba en general, mi ta desea Elliot un clase di exito na e weganan Paralimpico na Tokyo.

Nos ta orguyoso di bo y ta gradici bo pa ta nos representante na e weganan Paralimpico cargando nos bandera cu orguyo", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a gradici famia di Elliott y e ekipo cu ta su tras y Comite Paralimpico y Señora Nicole Hoevertsz pa e esfuerso cu nan ta haci pa sostene Elliott den su soño. Gradicimento tambe ta bay na señora Magali Madero cu e bunita diseño di uniform cu nos atleta ta bai cu ne na Tokyo.

Na e ocasion tawata presente Parlamentario Hendrik Tevreden, Minister Xiomara Maduro y Minister Glenbert Croes.

Demostrando nan confiansa den Aruba

Xavier University ta sigui expande

ORANJESTAD — Djasabra 14 di augustus tabata un gran dia na Xavier University pa varios motibo. A cuminsa cu e graduacion di studiantenan actualmente pa cumina nan profesion den medicina. Despues di e ceremonia di graduacion tabatin dos otro celebracion.

E prome celebracion tabata corta cinta di e dormitorionan di Xavier University. E edificio di







dormitorionan nobo ta situa na e universidad aca na Hato. E dorm cu cuminda studiantenan ta keda ta dedica na famia Posta cu a haci un donacion generoso pa completa e edificio. Prome Minister ta felicita y ta desea Xavier University exito cu e prome Fase di e proyecto banda aki cu ta completa awor.

E segundo celebracion cu a tuma lugar tabata e groundbreaking di e di dos fase di construccion di e





complehe situa na Hato, e edificio pa e Universidad cu ta un state-of-the-art. Prome Minister a haya e oportunidad pa bishita e sitio di construccion y a keda hopi impresiona cu esaki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocasion a haci uso di e oportunidad pa gradici Xavier University School of Medicine pa e confiansa cu nan a deposita den nos isla y e compromiso pa engrandece locual ta ofrece na educacion y e experiencia na Aruba.

Ta spera cu e ceremonianan di graduacion continua pa hopi aña cu ta bin nos dilanti.

Pandemia e rol di Xavier University den nos comunidad como un instituto di inteligencia, ta esencial den proceso pa sostene recuperacion economico y den crea un futuro resiliente pa nos nacion.

Grace Maduro (61) a bay sosega

ORANJESTAD — Grace Maduro (61) a bay sosega. Tabata diahuebs siman pasa cu el a ricibi su ultimo sacramento. E ta laga un trayectoria largo di experiencia atras. Despues di su estudio di 'personeelswerk' na Bredase Sociale Academia Markendaal, el a bolbe hopi cu caracter den preparacion di nos Status Aparte.

Tambe el a duna pa hopi aña largo guia na Bureau Personeelszaken di Hospital. P'e ehecucion di e reorganisacion di Antias Hulandes, el a yuda cu su conocimento y experiencia pa formacion di e Ministerio nobo di Salubridad di Corsou a traves di KPMG.

Su ultimo actividad economico tabata como Director di Fantastic Gardens. Te cu su ultimo dia, e tabata activo den asuntonan social di importancia manera Insight, Het Arubaanse Padvindsters Gilde, Scol di Musica y Project Leerschool, Stichting Wit Gele Kruis, Stichting Basisschool de Schakel, Stichting BOB.

Te cu ultimo e tabata miembro di e Beheerraad di Gemeenschappelijk Hof, unda cu el a fungi como Presidente y Vice-Presidente. Grace Maduro ta laga atras su dos yiunan Ricky y Rebecca Maduro. Cu Grace Maduro sosega na paz.



Papa, mandamentunan ta e pedagogonan ku ta hiba nos na Hesus



Papa Francisco

Den e katisashi su Odiensia General di djarason ei Papa Francisco a refleshoná tokante e karta di San Pablo na Galatanan (Gal 3,19) den kua e Apòstel ta splika ku Lei mosaiko no ta parti konstitutivo di e Aliansa ku Dios. "E amor pa Hesus ta mas importante ku tur mandamentu", Francisco a bisa, destakando asina mes, e importansia di respeta mas profundamente ya ku esakinan ta e "pedagogonan" ku ta kondusí nos na e enkuentro ku Señor.

Sofia Lobos - Siudat di Vatikano

E mainta di 11 di ougùstùs Papa Francisco a presidi su Oudiensia General den e Outa Pablo VI di Vatikano. Den su katisashi, e Tata Santu a refleshoná tokante e karta di apòstel San Pablo na Galatanan *(Gal 3,19)* ku ta presentá e novedat radikal di e bida kristian: *"tur esnan ku tin fe den Hesukristu ta yamá na biba den Spiritu Santu, ku ta liberá di e Lei i na mesun tempu ta hib'é na kumplimentu segun e mandamentu di amor"*.

Laga nos ser kondusí pa Spiritu Santu

E Pontífise a splika ku di-kuantu e pregunta *«akiwe e lei?»* ta kuestionamentu pa e miembronan fundamentalista ku no a komprondé e importansia di respeta e mandamentunan relatá dor di Moises pa e pueblo, i por tantu "a konfundí" e Galatanan; e apòstel ta skirbi: *«Pero si ta su Spiritu segui boso, boso lo no ta sometí na Lei.» (Gal 5,18).*

Apesar di kua atvertensionan di Pablo tabata sostené ku e Galatanan "lo mester sigui e Lei pa ser salbá", Francisco puntualisá ku e apòstel no ta en apsoluto di akuerdo ku e afirmashon aki, ya ku e diposishonnan ku a surgi den e "promé konsilio" di Herusalèm selebrá ku Pedro i sobra apòstelnan tabata mashá klaru tabata bisa.

«Spiritu Santu i nos a disidí ku no mester impone mas karga mas pisá riba boso ku no ta e siguiente reglanan nesesario aki. Keda leu di karni kontaminá pa sakrifisio na dios falso, di kasamentu entre hende di mes famia, di karni ku sanger adentu i di sanger mes tambe. Lo bai bon ku boso, si boso evitá tur e kosnan aki. Pasa bon» (Echonan 15,28-29).

E Lei: Don di Dios pa e siguí pueblo

Asina mes, Papa a destaká ku den e tempu ei tabatin un profundo nesesidat di respeta e lei, "pasobra tabata tempu di paganismo" i asina e lei a bira un gran don di Dios pa su pueblo.

"E lei ta e ekspreshon di ku su pueblo ta den aliansa ku Dios. Ora Pablo ta papia di e Lei, e ta hasi referensia normalmente na e Lei mosaiko. E kumplimentu di e Lei tabata garantisá e pueblo e benefisionan di e Aliansa i e vínkulo partikular ku Dios. Entrando e Aliansa ku Israel, Dios a ofresé e Torah ("asina ku e Lei") a komprondé su boluntat i biba den e hustisia. Den mes di un okashon, prinsipalmente den e trukinan di e profetanan, ta konsentrá ku e no kumplimentu di e preseptonan di e Lei a forma un berdadero traishon na e Aliansa, provokando e reakshon di e ira di Dios".

E Tata santu a enfatisá den ku e misioneronan a referí entre e Galatanan tabata sostené ku e vínkulo entre Aliansa i e Lei mosaiko *"tabata asina stret ku e dos realidatnan aki tabata inseparabel!"*.

Lei ta e base di e Aliansa ku Dios.

Sin embargo, presisamente riba e punto aki – Francisco a bisa – nos por deskubri e inteligensia spiritual di San Pablo, kende ta splika e Galatanan ku, en realidat, e Aliansa ku Dios i e Lei no ta vínkulá di forma indisoluble: *"e Lei no ta e base di e Aliansa pasobra el a yega suesivamente"*.

Un argumento manera esaki. E Pontífise a añadí– ta poné den evidensia, esnan ku ta sostené ku e Lei mosaiko son parti konstitutivo di e Aliansa.

"Torah, en bèrdat, no ta inkluí den e promesa hasi na Abraham. Bisando esaki, no mester pensa ku san Pablo tabata kontrario na e Lei mosaiko. Mas di un bes, den su Kartanan, e ta defendé su origen divino i ta sostené ku esaki ta posee un ròl bon presis den historia di e salbashon. Pero e Lei no ta duna bida, e no ta ofresé e kumplimentu di e promesa, pasobra e no ta den e kondishon di por realis'é. Esun ku ta buska bida mester mira e promesa i su realisashon den Kristu"

Papa a kondusí su diskurso rekordando ku nos tur kristian ta kana mirando na un promesa, ku ta atraé nos i ta bigarnos den nos kaminda di fe. Di einan e importansia di no lubidá e novedat kristian ku ta revolushoná nos bida: e amor pa Hesus ta mas importante ku tur mandamentu, pero na mesun tempu nos ta tuma na respeta nan, ya ku nan ta "e pedagogonan" ku ta kondusí nos na e enkuentro ku Señor.





Selebrashon di fiesta di Santa Clara na misa di Santa Familia

Djarason 11 di ougùstùs tabatin selebrashon di fiesta di Santa Clara. Tur aña hopi debotu ta tene nan nobena i selebra e fiesta na misa di Santa Familia. E Santu Misa a ser selebrá pa pader Marc ku a bini spesialmente for di Boneiru pa e okashon aki. Pader Franklin Brigitha kuta tambe i hulanda tabata ko-selebrante. E debosionan ta spera pa otro aña pa selebrá e fiesta di Santa Clara pa di 25 bes na Santa Familia.



Rekordando 45 aña Extra

Festival di kanto





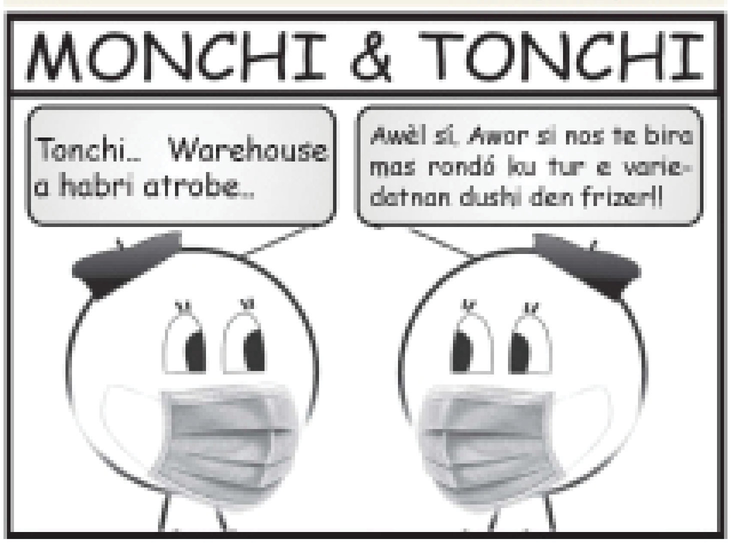




Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 20 ougùstùs 2021

12.00 Herensia:
Urbano 'Spòti' St Jago i Wilson van Arneman
13.00 BAPA:
Anthony Cecilia
14.00 Aki Boneiru:
Robert Pikeri
16.00 Aktualidat:
Drs Morela Sterling
17.00 Herensia:
Max Erwin Juan de Grijze
18.00 Aki Boneiru:
Foyan Boys na Posada Para Mira
20.00 Herensia:
Manfred Feco Gomes
21.00 Aki Boneiru:
Homenahe Boysi Koeks
22.00 Herensia:
Robert Bobby Velasquez
23.00 Dokumental:
Mr Bonaire (Hugo Gerharts)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripiti pa 24:00.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 13,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Boi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 20 ougùstùs 2021

Ta leve te parsialmente nublá i prinsipalmente djabièrnè tin chèns pa un òwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá, aproksimadamente 4 Bft, djaweps de bes en kuando fuerte, 5 Bft. Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia).

REKORDANDO JOPIE ABRAHAM





















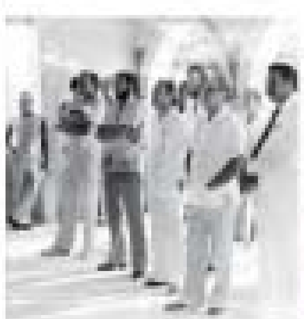














Vitesse vs Vespo awe nochi

KRALEDIJK— Awe djabièrnè 20 di ougùstùs 2021, ta hunga kontra otro den partido bálido pa kampionato futbòl di nos isla, e ekiponan di Vitesse di Antriol Pabou i e ekipo di Vespo di Rincon.

Ku e partido aki e ekiponan aki ta hunga tambe nan último partido di e kampionato regular.

E partido aki tambe ta unu ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato entre e ekiponan aki.

Vespo a klasifiká kaba di kua Vitesse ta bini pa buska e tres puntonan di e partido rumbo pa klasifikashon pa Bucha Kuater.

E sokè ta hasi e partido aki unu hopi bastante interesante awe nochi.

Tabatin papia asuntu di hasamentu pa, pero di parti Vespo a desmentí esaki ya ku nan ta bin pa gana i lo no bende nan invikto barata.

No tin lógika den esaki tampoko, ya ku na e altura aki siendo invikto, komo ekipo bo ke finalisá e kampionato invikto.

E partido aki pues tei bira un tremendo partido awe nochi ora ku Vitesse i Vespo enfrentá otro.

Aho fanátiko di e dos ekiponan aki i di e deporte di futbòl, yega temprano pa garantisá bo entrada pa no pèrdè e partido aki.

Èksito na e ekiponan den e kampionato.

Score board pa prònk den stadion

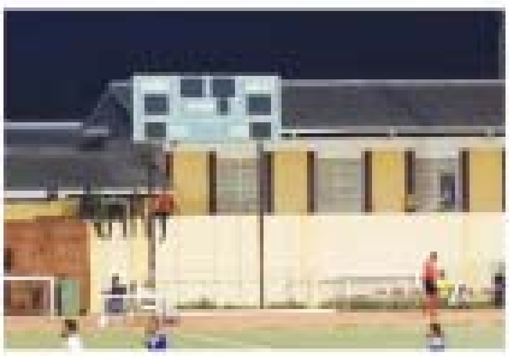
KRALENDIJK—Score board pa prònk den stadion na Playa ya pa hopi tempu. Ta notabel un bòrchi di mas o ménos 2 pa 3 meter kuadra den stadion na Playa ku e meta pa ilustrá informashon di wega. Si no ta kibuká, e bòrchi tin algun aña ku e ta simplemente un 'prònkstuk'. Algun persona a pidi un reportero ku ta bishita den stadion, pa trese e koa dilanti pa yega na un solushon. E personanan a reklamá ku ke ta sinta wak wega di futbòl i no sa kuantu e skor ta i kuantu e wega a finalisá.

"Dikon no ta buska algu simpel banda i momentu ku e daña por drechi'é rápido. Un manera di bòrchi sin resultado. Mishon ta e kaso na 'Jossy Boekhoudt Ball Park.'"

Si no tin bende ku kapasidat pa atendé ku bòrchinan asina grandi, no ta'é. Tin hopi forma ku por ilustrá kuantu gol kada ekipo tin pa ku por ta na altura durante wega.

Dentro otro por usa un bòrchi manera esun ku ta usa momentu ku ta karèra hungando. Por menshoná pa modo di un mesk i spiker kuantu e wega ta, kisas kada 10 minüt. Por traha sifra ku algo poko mas dura ku karton i usé pa indiká kuantu e partido ta. Djis algun, sinembargo ta hopi manera mas tin pa ilustrá e wega di entre otro futbòl.

Tòkue semper wester pone algu ku nan bende na Boneiru no tin konsernentu di djé? Invershonnan den futbòl ta hai den bon direkshon, sinembargo mester pone poko atenshon na sentre otro un score board den stadion i otro terenonan di práktika deporte. Hopi forma tin pa hasié i no skohe esun ku no ta alkansabel momentu ku e ta rekèrí atenshon tékniko", entre otro e hendenan a remarka.



Futbòl veterano ta sigui djasabra

KRALENDIJK--E weganan di futbòl veterano di tur djasabra ta sigui mañan djasabra 21 ougùstùs 2021 ku diferente partido na Fèlt Elisa Flores, Fèlt ATC i Stadion di Playa.

Fèlt Elisa Flores

18:00 Suri Stars vs Deportivo.

19:30 Teach United vs Hobon.

Stadion Playa

17:00 Mi Kas 50+ vs Tera Blanku.

18:00 Champs vs ATM.

19:30 Tagyt Bonaire vs Arriba Perú.

Fèlt ATC

18:00 Playa Vets vs Independiente Bonaire.

19:30 La Pama vs La U.

Èksito na e ekiponan den e partidonan djasabra 21 ougùstùs 2021.

Real Rincon sólido na kabes di kampionato

KRALENDIJK—E kampionato di futbòl di nos isla ku ta s.v. Real Rincon di Rincon, despues di a gana ATC di Tera Kòrá ku skor di 5-1 djarason último, aparte di a mantené su invikto den e kampionato, a pasa tambe pa okupá promé lugá den e kampionato sólido ku 20 punto.

Poshon ekiponan

Real Rincon 6 ganá 2 empatá, 21 gol na fabor 7 kontra (+14), 20 punto.

Vespo 5 ganá 3 empatá, 17 gol na fabor 6 kontra (+11), 18 punto.

Estrellas 5 ganá 2 empatá 23 gol na fabor 5 kontra (+18), 17 punto.

Atl. Flamingo 4 ganá 3 empatá 1 pèrdi, 18 gol na fabor 6 kontra (+12), 15 punto.

Vitesse 4 ganá 2 empatá 2 pèrdi, 17 gol na fabor 8 kontra (+9), 14 punto.

Young Boys 3 ganá 1 empatá 3 pèrdi, 8 gol na fabor 9 kontra (-1), 10 punto.

ATC 2 ganá 6 pèrdi, 10 gol na fabor 23 kontra (-13), 6 punto.

Uruguay 1 ganá 1 empatá 6 pèrdi, 9 gol na fabor 17 kontra (-8), 4 punto.

Arriba Perú 1 ganá 7 pèrdi, 5 gol na fabor 26 kontra (-21), 3 punto.

Juventus 1 ganá 7 pèrdi, 5 gol na fabor 26 kontra (-21), 3 punto. Ku e partido ayera nochi entre Young Boys i Estrellas, tur ekipo a hunga 8 partido di e kampionato regular i falta 1 partido mas di e bòltu regular. Èksito na e ekiponan den e kampionato.

Djadumingu Arriba Perú vs Juventus

KRALENDIJK--Djadumingu awe 7'or anochi den Stadion di Playa, e partido entre e ekiponan Arriba Perú i Juventus. Ku e partido aki e ekiponan aki ta hunga tambe nan último partido di e kampionato regular. E ekiponan aki ya no por klasifiká mas pa Bucha Kuater, pero ta hunga kumpliendo ku nan weganan rumbo pa e Bucha Seis entre e ekiponan ku no logra klasifiká den e promé kuaternan.

E partido aki tambe pues ta primintí di bira otro tremendo partido ku dos ekipo hungando sin preshon riba nan, pa demostrá bon nivel di futbòl, konsiderando e partido aki unu di trening pa Bucha Seis ku tambe ta interesante entre e ekiponan ku no a klasifiká entre e promé kuaternan.

Un invitashon pues na e fanátikonan pa presenshá e partido i apoyá e ekiponan.

Èksito na e ekiponan den e partido.

Real Rincon a golia ATC 5-1 i mantené su invikto

KRALENDIJK—E kampionnan di s.v. Real Rincon di Rincon, djarason nochi a gana di ATC di Tera Kòrá, mas bien a golia ATC ku skor di 5-1, esaki den un partido ku tabata 2-1 na fabor di Real Rincon momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu reglamentario di e partido.

Real Rincon a promé mitar di e partido a hunga kontra bientu.

Tabata un promé mitar riba un bon spit di wega di kua Real Rincon na di 21 i 25 minüt di e partido, a bai dilanti 2-0 ku tur dos gol di Terrence Frans, di kua e di dos gol tabata un tremendo kabesasu.













ATC ta haña pinalti, di kua Vicky Cornelia na di 37 minüt ta kòrta bentaha na 1-2 pa ATC.

E partido a parti na dos pa sosiegu ku Real Rincon dilanti 2-1.

Tabata un tremendo promé mitar di e partido ku Real Rincon hungando tremendo partido, meskos tambe e ekipo di ATC ku a prepará bon pa e partido aki.

E di dos mitar di e partido un Real Rincon desidido hungando un tremendo partido, meskos tambe e ekipo di ATC.

E ekipo di ATC hungando ku bientu kontra, a pone tremendo preshon riba Real Rincon pero sin resultado.

Ignord Gijsbertha ku tiru di distansia na di 72 minüt ta hasi e partido 3-1 pa Real Rincon.

Despues di esaki Real Rincon ta bai dilanti 4-1 ku gol di Anfernee Frans na di 88 minüt di e partido.

Por último tabata Fabio Herek na di 89 minüt di e partido, ta anotá e di sinku gol pa hasi e partido 5-1 pa Real Rincon.

Esaki tabata tur tambe i sufisiente pa e kampionnan di Real Rincon bai ku e tres puntonan di e partido, manteniendo nan mes invikto den e kampionato.

Ku esaki tambe, Real Rincon ta bai 20 punto na kabes di e kampionato, faltando un partido mas di e kampionato regular kontra s.v. Estrellas di Nort Saliña.

Refreinan ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines, asistí na banda pa Giovani i Angelo ku Thomas na mesa.

Un total di 165 fanátiko a paga pa mira e partido di kua 106 adulto, 34 mucha i 25 fanátiko riba 60 aña.

Un danki di parti FFB na e fanátikonan ku a paga pa mira e partido.

Riba potrètnan e refreinan ku a dirigí e partido, e ekiponan i outornan di e golnan di e partido.





ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente di Konseho Insular ta partisipá ku lo tin un reunion públiko (forma di desishon) riba djaweps 26 di ougùstùs 2021 pa 17.30 or den sala di reunion di Konseho Insular na Passangrahan.

Agenda
1. Apertura/partisipashon.
2. Tempo pa pregunta.
3. Oportunidat pa siudadano tuma palabra.
4. Dokumentonan ku a drenta (periodo: 1 di yüni te ku 29 di yüni 2021).
5. Stipulashon di agenda.
6. Stipulashon di klasifikashon di [illegible] Entidat Públiko Boneiru (amb. Nr. [illegible]).
7. Nombramentu di miembronan ekstraordinario di komision [illegible].
8. Kontestá preguntanan por eskrito.
9. Klousura.

[illegible]

E.E. Rijna
Presidente